



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
DƯỢC PHẨM BẾN TRE  
BEN TRE PHARMACEUTICAL  
JOINT STOCK COMPANY**

Số: 11/25/CBTT-DBT  
No: 11/25/CBTT-DBT

V/v: Đính chính nội dung Báo cáo tài chính Hợp nhất  
Quý 4 năm 2024/ *Correction of the content of the  
Consolidated Financial Statements Quarter 4 of 2024*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

*TP.HCM, ngày 14 tháng 02 năm 2025  
HCMC, February 14<sup>th</sup>, 2025*

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG  
INFORMATION DISCLOSURE**

Kính gửi:

- Ủy ban chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh.

To:

- The State Securities Commission;
- Ho Chi Minh Stock Exchange

1. Tên Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

*Name of company: BEN TRE PHARMACEUTICAL JOINT- STOCK COMPANY*

2. Mã chứng khoán/Stock symbol: DBT

3. Địa chỉ trụ sở chính: 6A3, quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP Bến Tre, tỉnh Bến Tre.

*Address of headoffice: 6A3, 60 National road, Phu Tan ward, Ben Tre city, Ben Tre province*

4. Văn phòng đại diện tại TPHCM: số 11, đường Nguyễn Trọng Quyền, phường Tân Thới Hòa, quận Tân Phú, TP HCM.

*Representative office in Ho Chi Minh City: No. 11, Nguyen Trong Quyen Street, Tan Thoi Hoa Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City.*



5. Điện thoại/Telephone: 028 3622 0205, fax: 028 3868 1911, Email: [bepharco.vietnam@bepharco.com](mailto:bepharco.vietnam@bepharco.com)

6. Người thực hiện Công bố thông tin: Ông Phạm Thứ Triệu – Tổng Giám đốc

Information Disclosure: Mr. Pham Thu Trieu – General Director

**7. Nội dung của thông tin công bố/ Contents of disclosure:**

Công ty Cổ phần Dược phẩm Bến Tre công bố đính chính Báo cáo tài chính hợp nhất quý 4 năm 2024 đã được công bố tại ngày 25/01/2025, cụ thể như sau:

*Ben Tre Pharmaceutical Joint Stock Company announces the correction of the Consolidated Financial Statements for the 4th quarter of 2024 published on 25/01/2025, specifically as follows:*

Nội dung/ Content	Nội dung đã công bố tại ngày 25/01/2025/ Content published on 25/01/2025				Nội dung đính chính/ Corrected Information			
		CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Năm nay/ Current year		CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Năm nay/ Current year
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ của Báo cáo tài chính hợp nhất quý 4 năm 2024 đã được công bố tại ngày 25/01/2025/ The cash flow statement of the Consolidated Financial Statements for the 4th quarter of 2024 was published on 25/01/2025	I.	Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh/Cash Flows from operating activities			I.	Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh/Cash Flows from operating activities		
	-	Tăng, giảm các khoản phải trả/ (Decrease) increase in payables	11	(127.566.663.639)	-	Tăng, giảm các khoản phải trả/ (Decrease) increase in payables	11	(58.233.639.017)
		Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh/ Net cash flows (used in) from operating activities	20	(84.160.245.462)		Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh/ Net cash flows (used in) from operating activities	20	(14.827.220.840)
	II.	Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư/ Cash flows from investing activities			II.	Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư/ Cash flows from investing activities		
	3.	Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác/Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities	23	(38.046.656.417)	3.	Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác/Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities	23	(18.346.656.417)

	4.	Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	20.700.000.000	4.	Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	1.000.000.000
	<b>III</b>	<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính/Cash flows from financing activities</b>			<b>III</b>	<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính/Cash flows from financing activities</b>		
	3.	Tiền thu từ đi vay/Drawdown of borrowings	33	974.330.223.351	3.	Tiền thu từ đi vay/Drawdown of borrowings	33	931.459.051.719
	4.	Tiền trả nợ gốc vay/Repayment of borrowings	34	(606.521.538.756)	4.	Tiền trả nợ gốc vay/Repayment of borrowings	34	(870.825.813.712)
		<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính/ Net cash flows from financing activities</b>	<b>40</b>	<b>138.607.887.954</b>		<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính/ Net cash flows from financing activities</b>	<b>40</b>	<b>69.274.863.332</b>

Nội dung thuyết minh tại mục 22 vay và nợ thuê tài chính/ <i>Explanation in Section 22 of Loans and finance leases</i>		<i>Vay trong kỳ Drawdown in year</i>	<i>Phân loại lại Reclassification</i>	<i>Trả trong kỳ Payment in year</i>		<i>Vay trong kỳ Drawdown in year</i>	<i>Phân loại lại Reclassification</i>	<i>Trả trong kỳ Payment in year</i>
	<b>Vay ngắn hạn/Short-term</b>	<b>911.829.307.799</b>	<b>18.866.876.729</b>	không đổi	<b>Vay ngắn hạn/Short-term</b>	<b>904.909.686.923</b>	<b>25.786.497.605</b>	không đổi
	Vay dài hạn ngân hàng đến hạn trả (Thuyết minh số 22.3)/ Current portion of long-term loans from banks (Note 22.3)	10.608.991.200	2.730.552.055	không đổi	Vay dài hạn ngân hàng đến hạn trả (Thuyết minh số 22.3)/ Current portion of long-term loans from banks (Note 22.3)	3.270.598.800	10.068.944.455	không đổi
	Nợ thuê tài chính đến hạn trả (Thuyết minh số 22.4)/ Current portion of long-term loans from finance lease (Note 22.4)	0	16.136.324.674	không đổi	Nợ thuê tài chính đến hạn trả (Thuyết minh số 22.4)/ Current portion of long-term loans from finance lease (Note 22.4)	418.771.524	15.717.553.150	không đổi
	<b>Vay dài hạn/Long-term</b>	không đổi	<b>(18.448.105.205)</b>	<b>(8.961.111.033)</b>	<b>Vay dài hạn/Long-term</b>	không đổi	<b>(25.786.497.605)</b>	<b>(1.622.718.633)</b>
	Vay ngân hàng (Thuyết minh số 21.3)/Loans from banks (Note 21.3)	không đổi	(2.730.552.055)	(8.608.350.718)	Vay ngân hàng (Thuyết minh số 21.3)/Loans from banks (Note 21.3)	không đổi	(10.068.944.455)	(1.269.958.318)
	<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>957.959.122.695</b>	<b>418.771.524</b>	<b>(888.584.580.787)</b>	<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>951.039.501.819</b>	-	<b>(881.246.188.387)</b>

Toàn văn Báo cáo tài chính hợp nhất Quý 4 năm 2024 của Bepharco sau khi đính chính được đính kèm văn bản này.

*The full text of Bepharco consolidated financial statements for the 4 quarter of 2024 after being corrected are attached to this document.*

Các nội dung khác của Báo cáo tài chính hợp nhất Quý 4 năm 2024 không thay đổi so với nội dung đã công bố.

*Other contents of the Consolidated Financial Statements for Quarter 4 of 2024 are unchanged compared to the published contents.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 13/02/2025 tại đường dẫn: <https://bepharco.com/quan-he-co-dong/co-dong>.

*This information was published on the company's website on 13/02/2025 as in the link: <https://bepharco.com/quan-he-co-dong/co-dong>.*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

**Tài liệu đính kèm:**

**Attachments:**

- BCTC hợp nhất quý 4 năm 2024;
- The consolidated financial statements for the 4 Quarter of 2024.

**ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA DOANH NGHIỆP**  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
**LEGAL REPRESENTATIVE OF THE ENTERPRISE**  
**GENERAL DIRECTOR**



**Phạm Thứ Triệu**  
**Mr. Pham Thu Trieu**



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**  
**CONSOLIDATED BALANCE SHEET**

(Dạng đầy đủ/Full form)

Tại ngày 31/12/2024/At 31 December 2024

Đơn vị tính/Unit: VND

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	31/12/2024	31/12/2023
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN/CURRENT ASSETS</b>	<b>100</b>		<b>741,785,985,980</b>	<b>688,911,819,374</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền/ Cash and cash equivalent</b>	<b>110</b>		<b>7,862,938,895</b>	<b>20,647,928,861</b>
1. Tiền /Cash	111	4	7,862,938,895	20,647,928,861
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn/ Short-term investment</b>	<b>120</b>	<b>5</b>	<b>67,397,227,412</b>	<b>61,050,570,995</b>
1. Chứng khoán kinh doanh/ Held-for-trading securities	121		39,493,142,987	39,493,142,987
2. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn/ Held-to-maturity investments	123		27,904,084,425	21,557,428,008
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn/ Current account receivables</b>	<b>130</b>		<b>194,046,334,664</b>	<b>248,211,290,038</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng/ Short-term trade receivables	131	6	169,390,686,344	172,046,773,430
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn/ Short-term advances to suppliers	132	7	5,667,531,826	20,980,368,208
3. Phải thu về cho vay ngắn hạn/ Short-term loan receivables	135		11,000,000,000	20,000,000,000
4. Phải thu ngắn hạn khác/ Other short-term receivables	136	8	9,669,211,933	36,985,637,890
5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful short-term receivables	137	6	(1,681,095,439)	(1,801,489,490)
<b>IV. Hàng tồn kho/Inventories</b>	<b>140</b>	<b>9</b>	<b>468,385,534,253</b>	<b>355,920,843,839</b>
1. Hàng tồn kho/Inventories	141		471,613,767,261	360,339,300,587
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho/ Provision for obsolete inventories	149		(3,228,233,008)	(4,418,456,748)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác/Other current assets</b>	<b>150</b>		<b>4,093,950,756</b>	<b>3,081,185,641</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn/ Short-term prepaid expenses	151	10	2,082,048,839	1,617,385,495
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ/ Value-added tax deductible	152	19	2,011,901,917	1,463,800,146

M.S.D.

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre  
Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

**Bảng cân đối kế toán hợp nhất (tiếp theo)/Consolidated Balance Sheet (Continued)**

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/	31/12/2024	31/12/2023
<b>B- TÀI SẢN DÀI HẠN/NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>200</b>		<b>251,610,170,274</b>	<b>166,696,444,904</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn/ Long-term receivable</b>	<b>210</b>	<b>8</b>	<b>6,341,886,389</b>	<b>3,080,779,785</b>
1. Phải thu dài hạn khác/Other long-term receivables	216		6,341,886,389	3,080,779,785
<b>II. Tài sản cố định/Fixed assets</b>	<b>220</b>		<b>130,705,933,359</b>	<b>66,251,818,536</b>
1. Tài sản cố định hữu hình/Tangible fixed assets	221	<b>11</b>	96,764,399,420	52,515,391,528
- Nguyên giá/Cost	222		188,505,626,039	130,155,502,820
- Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation	223		(91,741,226,619)	(77,640,111,292)
2. Tài sản cố định thuê tài chính/Finance leases	224	<b>13</b>	27,094,066,286	6,348,031,409
- Nguyên giá/Cost	225		32,026,318,215	9,512,654,892
- Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation	226		(4,932,251,929)	(3,164,623,483)
3. Tài sản cố định vô hình/Intangible fixed assets	227	<b>12</b>	6,847,467,653	7,388,395,599
- Nguyên giá/Cost	228		8,814,433,373	9,845,185,373
- Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation	229		(1,966,965,720)	(2,456,789,774)
<b>III. Bất động sản đầu tư/Investment properties</b>	<b>230</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
- Nguyên giá/Cost	231		52,826,363	52,826,363
- Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation	232		(52,826,363)	(52,826,363)
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn/ Long-term asset in progress</b>	<b>240</b>	<b>15</b>	<b>482,500,000</b>	<b>7,758,546,982</b>
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang/ Construction in progress	242		482,500,000	7,758,546,982
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn/ Long-term investments</b>	<b>250</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>39,768,255,581</b>
1. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết/ Investment in an associate	252		-	39,768,255,581
<b>VI. Tài sản dài hạn khác/Other long-term assets</b>	<b>260</b>		<b>114,079,850,526</b>	<b>49,837,044,020</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn/ Long-term prepaid expenses	261	<b>10</b>	66,822,486,447	37,979,155,396
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại/Deferred tax assets	262	<b>30</b>	13,985,276,354	10,942,319,434
3. Tài sản dài hạn khác/Other long-term assets	268		-	12,300,000
4. Lợi thế thương mại/Goodwill	269	<b>17</b>	33,272,087,725	903,269,190
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS</b>	<b>270</b>		<b>993,396,156,254</b>	<b>855,608,264,278</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

**Bảng cân đối kế toán hợp nhất (tiếp theo)/Consolidated Balance Sheet (Continued)**

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/	31/12/2024	31/12/2023
<b>C - NỢ PHẢI TRẢ/LIABILITIES</b>	<b>300</b>		<b>708,032,302,520</b>	<b>607,723,197,090</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn/Current liabilities</b>	<b>310</b>		<b>675,963,993,629</b>	<b>596,351,753,451</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn/ Short-term trade payables	311	18	117,197,486,670	83,813,805,474
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn/ Short-term advances from customers	312		221,770,192	1,489,890,211
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước/ Statutory obligations	313	19	9,974,568,844	10,600,025,908
4. Phải trả người lao động/Payables to employees	314		20,256,871,185	23,287,815,793
5. Chi phí phải trả ngắn hạn/ Short-term accrued expenses	315	21	7,816,085,145	8,862,148,000
7. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn/ Short-term unearned revenue	318		489,375,490	272,662,624
8. Phải trả ngắn hạn khác/Other short-term payables	319		1,572,070,441	1,151,736,635
9. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn/ Short-term loans and finance lease obligations	320	22	516,186,183,469	465,113,468,695
10. Quỹ khen thưởng, phúc lợi/ Bonus and welfare fund	322		2,249,582,193	1,760,200,111
<b>II. Nợ dài hạn/Non-current liabilities</b>	<b>330</b>		<b>32,068,308,891</b>	<b>11,371,443,639</b>
1. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		1,976,266,594	-
2. Phải trả dài hạn khác/Other long-term payable	337		70,444,444	70,444,444
3. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn/ Long-term loans and finance lease obligations	338	22	30,021,597,853	11,300,999,195

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

**Bảng cân đối kế toán hợp nhất (tiếp theo)/Consolidated Balance Sheet (Continued)**

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/	31/12/2024	31/12/2023
<b>D - VỐN CHỦ SỞ HỮU/OWNERS' EQUITY</b>	<b>400</b>		<b>285,363,853,734</b>	<b>247,885,067,188</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu/Capital</b>	<b>410</b>	<b>23</b>	<b>285,313,853,734</b>	<b>247,835,067,188</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu/Share capital	411		205,306,500,000	163,254,770,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết/ Shares with voting rights	411a	23.1	205,306,500,000	163,254,770,000
2. Thặng dư vốn cổ phần/Share premium	412		383,056,160	523,056,160
3. Quỹ đầu tư phát triển/ Investment and development fund	418		9,354,804,815	9,354,804,815
4. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu/ Other funds belonging to owners' equity	420		2,536,822,093	2,536,822,093
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Undistributed earnings	421	23.1	44,601,856,472	64,196,630,069
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước/Undistributed earnings up to the end of prior year	421a		20,855,245,757	49,475,754,527
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối kỳ này/ Undistributed earnings of current year	421b		23,746,610,715	14,720,875,542
6. Lợi ích cổ đông không kiểm soát/ Non-controlling interests	429	23.1	23,130,814,194	7,968,984,051
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác/Other fund</b>	<b>430</b>		<b>50,000,000</b>	<b>50,000,000</b>
1. Nguồn kinh phí/Subsidised fund	431		50,000,000	50,000,000
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN TOTAL LIABILITIES AND OWNERS' EQUITY</b>	<b>440</b>		<b>993,396,156,254</b>	<b>855,608,264,278</b>

**Nguyễn Thùy Dung**  
Người lập/  
Preparer

**Nguyễn Thế Quốc Uy**  
Kế toán trưởng/  
Chief Accountant

Bến Tre, ngày 25 tháng 01 năm 2025  
Ben Tre, January 25, 2025

**Phạm Thứ Triệu**  
Tổng Giám đốc/  
General Director



## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

(Dạng đầy đủ/Full form)

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính/Unit: VN

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Quý 4/Quarter 4		Lũy kế/ Accumulate	
			Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ/Revenues from sale of goods and rendering of services	01	24.1	258,379,637,048	246,376,732,073	869,111,310,495	812,608,883,536
2. Các khoản giảm trừ doanh thu/Deductions	02	24.1	(13,911,068)	255,730,239	699,722,851	992,668,161
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ/Net revenues from sale of goods and rendering of services	10	24.1	258,393,548,116	246,121,001,834	868,411,587,644	811,616,215,375
4. Giá vốn hàng bán/Cost of goods sold and services rendered	11	25	148,492,836,200	150,765,388,044	522,419,230,052	502,000,339,709
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ/Gross profits from sale of goods and rendering of services	20		109,900,711,916	95,355,613,790	345,992,357,592	309,615,875,666
6. Doanh thu hoạt động tài chính/Finance income	21	24.2	1,555,087,935	1,194,186,373	8,517,054,309	4,524,304,265
7. Chi phí tài chính/Finance expenses	22	26	10,146,958,676	10,653,949,653	40,726,493,971	49,685,341,302
Trong đó: chi phí lãi vay/ In which: Interest expense	23		10,162,190,498	10,657,614,758	40,108,987,571	39,533,199,590
8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên doanh, liên kết/Shares of profit of an associate	24			(1,359,904,180)		1,000,182,044
9. Chi phí bán hàng/Selling expenses	25	27	76,501,988,305	60,974,405,998	236,551,819,280	192,202,575,281
10. Chi phí quản lý doanh nghiệp/General and administrative expenses	26	27	18,229,883,766	15,357,283,150	60,182,963,744	50,318,978,225
11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh/Operating profit	30		6,576,969,104	8,204,257,182	17,048,134,906	22,933,467,167
12. Thu nhập khác/Other income	31	28	16,963,244	209,314,612	4,472,604,996	2,400,215,627
13. Chi phí khác/Other expenses	32	28	784,859,151	26,196,974	991,115,322	2,238,288,612
14. Lợi nhuận khác/Other profit	40	27	(767,895,907)	183,117,638	1,563,643,531	161,927,015
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế/Accounting profit before tax	50		5,809,073,197	8,387,374,820	20,529,624,580	23,095,394,182
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành/Current corporate income tax expense	51	30	1,795,840,174	423,341,795	9,879,223,119	10,323,204,668

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất (tiếp theo)/Consolidated income statement (Continued)

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Quý 4/Quarter 4		Lũy kế/ Accumulate	
			Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
17. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại/ Deferred tax income	52	30	(564,962,319)	800,154,642	(3,042,956,920)	(4,693,998,619)
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp/Net profit after tax	60		4,578,195,342	7,163,878,383	13,693,358,381	17,466,188,133
19. Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ/Net profit after tax attributable to shareholders of the parent	61		4,260,135,082	6,237,523,275	15,274,629,158	16,194,822,010
20. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm soát/Net profit after tax attributable to non-controlling interests	62		318,060,260	926,355,108	(1,581,270,777)	1,271,366,123



Nguyễn Thùy Dung  
Người lập/  
Preparer



Nguyễn Thế Quốc Uy  
Kế toán trưởng/  
Chief Accountant



Bến Tre, ngày 25 tháng 01 năm 2025  
Bến Tre, January 25, 2025

Phạm Thử Triệu  
Tổng Giám đốc/  
General Director

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**  
**CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT**

(Theo phương pháp gián tiếp/ Indirect method)

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính/Unit: VND

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh/ Cash Flows from operating activities</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế/ Accounting profit before tax	01		20,529,624,580	23,095,394,182
2. Điều chỉnh cho các khoản/Adjustments for:			-	-
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư (bao gồm phân bổ lợi thế thương mại)/Depreciation and amortisation (including amortisation of goodwill)	02	11, 12,13	17,121,248,659	8,884,218,133
- Các khoản dự phòng/(Reversal of) provisions	03	6, 9	(1,310,617,791)	(5,344,752,595)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ/ Foreign exchange losses arisen from revaluation of monetary accounts denominated in foreign currencies	04	26	41,876,654	652,343,947
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư/ Profits from investing activities	05		(4,000,614,685)	4,054,262,002
- Chi phí lãi vay/Interest expenses	06	26	40,108,987,571	39,533,199,590
- Các khoản điều chỉnh khác/Others adjustments	07		2,758,858,361	-
<b>Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động/ Operating profit before changes in working capital</b>	<b>08</b>		<b>75,249,363,349</b>	<b>70,874,665,259</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu/ Increase in receivables	09		125,667,822,005	(12,199,526,980)
- Tăng, giảm hàng tồn kho/ Decrease (increase) in inventories	10		(108,853,647,861)	65,535,762,428
- Tăng, giảm các khoản phải trả/ (Decrease) increase in payables	11		(58,233,639,017)	(84,185,925,128)
- Tăng, giảm chi phí trả trước/ Decrease (increase) in prepaid expenses	12		5,794,684,318	3,518,106,836
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả/Interest paid	14		(42,276,068,390)	(39,419,128,547)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp/ Corporate income tax paid	15		(10,687,041,644)	(1,914,510,905)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh/ Other cash recieved from operating activities	16		-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh/ Other cash outflows from operating activities	17		(1,488,693,600)	(1,847,802,524)
			-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh/ Net cash flows (used in) from operating activities</b>	<b>20</b>		<b>(14,827,220,840)</b>	<b>361,640,439</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư/ Cash flows from investing activities</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác/Purchase and construction of fixed assets and other long-term assets	21	11, 12,13	(34,002,045,675)	(7,317,947,414)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác/Proceeds from disposals of fixed assets and other long-term assets	22		-	2,126,255,610
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác/Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities	23		(18,346,656,417)	(27,221,052,786)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	5	1,000,000,000	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác/ Payments for investments in other entities	25		(36,900,000,000)	(41,580,000,000)

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre  
Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

**Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất (tiếp theo)/Consolidated Cash Flow Statement (Continued)**

CHỈ TIÊU/CONTENT	Mã số/Code	Thuyết minh/Notes	Current year	Previous year
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác/ Proceeds from sale of investments in other entities	26		17,404,000,000	8,615,082,013
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia/ Interest, dividend received	27		3,605,578,610	2,811,868,077
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư/ Net cash flows (used in) from investing activities</b>	<b>30</b>		<b>(67,239,123,482)</b>	<b>(62,565,794,500)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính/ Cash flows from financing activities</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu/ Issuance of shares	31		19,062,000,000	7,000,000,000
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay/ Drawdown of borrowings	33	22	931,459,051,719	782,262,424,716
4. Tiền trả nợ gốc vay/ Repayment of borrowings	34	22	(870,825,813,712)	(717,051,763,948)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính/ Finance lease principal paid	35		(10,420,374,675)	(2,275,524,107)
6. Cổ tức đã trả cho cổ đông không kiểm soát/ Dividends paid to non-controlling shareholders	36	23	-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính/ Net cash flows from financing activities</b>	<b>40</b>		<b>69,274,863,332</b>	<b>69,935,136,661</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ/ Net increase (decrease) in cash for the year</b>	<b>50</b>		<b>(12,791,480,990)</b>	<b>7,730,982,600</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu năm/ Cash at beginning of the year</b>	<b>60</b>	<b>4</b>	<b>20,647,928,861</b>	<b>12,893,753,437</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ/ Impact of exchange rate fluctuation	61		6,491,024	23,192,824
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ/ Cash at end of the year</b>	<b>70</b>	<b>4</b>	<b>7,862,938,895</b>	<b>20,647,928,861</b>

**Nguyễn Thùy Dung**  
Người lập/  
Preparer

**Nguyễn Thế Quốc Uy**  
Kế toán trưởng/  
Chief Accountant



**Phạm Thử Triệu**  
Tổng Giám đốc/  
General Director

## 1. THÔNG TIN CÔNG TY|COMPANY INFORMATION

Công ty Cổ phần Dược phẩm Bến Tre (“Công ty”) là một công ty cổ phần được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh (“CNĐKKD”) số 1300382591 do Sở Kế hoạch và Đầu tư (“Sở KH&ĐT”) Tỉnh Bến Tre cấp ngày 05 tháng 07 năm 2004, và các Giấy CNĐKDN điều chỉnh.

*BenTre Pharmaceutical Joint-Stock Company (“the Company”) is a shareholding company incorporated under the Law on Enterprise of Vietnam under Enterprise Registration Certificate (“ERC”) No. 1300382591 issued by the Department of Planning and Investment of Ben Tre Province on 5 July 2004, and its amendments.*

Cổ phiếu của Công ty được niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội (“HNX”) với mã giao dịch cổ phiếu là DBT theo Quyết định số 657/QĐ-SGDHN do HNX ban hành ngày 19 tháng 10 năm 2009. Công ty được chấp thuận niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (“HOSE”) với mã giao dịch cổ phiếu là DBT theo Quyết định số 428/QĐ-SGDHCM do HOSE ban hành vào ngày 4 tháng 8 năm 2020.

*The Company’s shares were listed on the Ha Noi Stock Exchange (“HNX”) with trading code as DBT in accordance with Decision No. 657/QĐ-SGDHN issued by HNX on 19 October 2009. The Company were approved to be listed on Ho Chi Minh City Stock Exchange (“HOSE”) with trading code as DBT in accordance with Decision No. 428/QĐ-SGDHCM issued by HOSE on 4 August 2020*

Hoạt động chính trong năm hiện tại của Công ty (sau đây gọi chung là “Nhóm Công ty”) là mua bán dược phẩm, thực phẩm chức năng, vắc xin, mỹ phẩm, dụng cụ y tế, máy móc thiết bị y tế; xuất nhập khẩu các mặt hàng hóa chất xét nghiệm, sản phẩm sinh học; sản xuất thuốc để chữa bệnh cho người; và cho thuê mặt bằng.

*The current principal activities of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as “the Group”) including the trading of high-quality pharmaceuticals, functional foods, vaccines, cosmetics, medical equipment and machines; the import and export of diagnostic chemicals and biological products; the manufacture of pharmaceutical products of the prevention and treatment of human diseases; and the leasing of warehouse space and premises.*

Công ty có trụ sở chính đăng ký tại Số 6A3, Quốc lộ 60, Phường Phú Tân, Thành phố Bến Tre, Tỉnh Bến Tre, Việt Nam. Văn phòng điều hành tại số 11, Đường Nguyễn Trọng Quyền, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh và các chi nhánh của Công ty như sau:

*The Company’s head office is located at No 6A3, National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province, Viet Nam. The executive office is located at No. 11, Nguyen Trong Quyen Street, Tan Thoi Hoa Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City and the locations of the Company’s branches are as follows*

- P803, tầng 8 tòa nhà IDMC, số 21 phố Duy Tân, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội;  
*P803, 8th floor, IDMC building, 21 Duy Tan street, Dich Vong Hau Ward, Cau Giay District, Hanoi City;*
- Số 234, Đường 30/06, Phố Bạch Đằng, P. Nam Thành, Tp. Ninh Bình, Tỉnh Ninh Bình, Việt Nam  
*No. 234, 30/06 Street, Bach Dang Quater, Nam Thanh Ward, Ninh Binh City, Ninh Binh Province*
- Lô A3-28 và A3-29, Đường Nguyễn Chí Diểu, Phường An Hải Bắc, Quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng;  
*Lot A3-28 and A3-29, Nguyen Chi Dieu Street, An Hai Bac Ward, Son Tra District, Da Nang City*
- Thôn Hòn Nghê, Đường Nguyễn Xiển, Xã Vĩnh Ngọc, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa;  
*Hon Nghe Village, Nguyen Xien Street, Vinh Ngoc Commune, Nha Trang City, Khanh Hoa Province*
- Số 91/21A, Đường Cảnh Mạng Tháng 8, Phường An Thới, Quận Bình Thủy, Thành phố Cần Thơ;  
*No. 91/21A, Cach Mang Thang 8 Street, An Thoi Ward, Binh Thuy District, Can Tho City Số 6A3, Quốc lộ 60, Phường Phú Tân, Thành phố Bến Tre, tỉnh Bến Tre;*

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE**  
**BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/ CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**  
 Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024  
 Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.  
 Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**1. THÔNG TIN CÔNG TY (TIẾP TỤC)|COMPANY INFORMATION (CONTINUED)**

- Số 11, Đường Nguyễn Trọng Quyền, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh  
*No. 11, Nguyen Trong Quyen Street, Tan Thoi Hoa Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City*
- Số 725, đường Yên Ninh, Phường Minh Tân, Thành phố Yên Bái, Tỉnh Yên Bái  
*No. 725, Yen Ninh Street, Minh Tan Ward, Yen Bai City, Yen Bai Province*
- Số 331 Phan Bội Châu, Phường Tân Tiến, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam  
*No. 331, Phan Boi Chau Street, Tan Tien Ward, Buon Ma Thuot City, Dak Lak Province*

Số lượng nhân viên của Nhóm Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2024 là 773 người (Ngày 31 tháng 12 năm 2023: 713 người).  
*The total number of employees in the Group as of 31 December 2024 was 773 (31 December 2023: 713)*

**Cơ cấu tổ chức| Corporate structure**

Tại ngày 31/12/2024, Công ty có 03 công ty con như sau:  
*As of 31 December 2024, the Company has 3 subsidiaries as follows*

<i>Tên công ty</i>	<i>Tình trạng hoạt động</i>	<i>Lĩnh vực kinh doanh</i>	<i>Tỷ lệ lợi ích (%)</i>	<i>Tỷ lệ biểu quyết (%)</i>
<i>Names of companies</i>	<i>Status of operation</i>	<i>Business activities</i>	<i>% Interest</i>	<i>% Voting right</i>
<b>Công ty con</b>				
Công ty Cổ phần Dược phẩm Yên Bái	Đang hoạt động	Sản xuất, kinh doanh dược phẩm	82,15	82,15
<i>Subsidiary</i>				
<i>YenBai Joint-Stocks Pharmaceutical Company</i>	<i>Operating</i>	<i>Manufacturing and trading in pharmaceutical products</i>	<i>82.15</i>	<i>82.15</i>
<b>Công ty con</b>				
Công ty Cổ phần Dược phẩm BHC Việt Nam	Đang hoạt động	Sản xuất, kinh doanh dược phẩm	99,98	99,98
<i>Subsidiary</i>				
<i>BHC Vietnam Pharmaceutical Joint Stock Company</i>	<i>Operating</i>	<i>Manufacturing and trading in pharmaceutical products</i>	<i>99.98</i>	<i>99.98</i>
Công ty Cổ phần Ypharco Healthcare	Đang hoạt động	Sản xuất, kinh doanh dược phẩm	90,00	88,94
<i>Subsidiary</i>				
<i>Ypharco Healthcare Joint Stock Company</i>	<i>Operating</i>	<i>Manufacturing and trading in pharmaceutical products</i>	<i>90.00</i>	<i>88.94</i>

## **2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY | BASIS OF PREPARATION**

### **2.1 Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng | Accounting standards and system**

Báo cáo tài chính hợp nhất của Nhóm Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam (“VND”) phù hợp với Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các Chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành theo:

*The consolidated financial statements of the Group, expressed in Vietnam dong (“VND”), are prepared in accordance with Vietnamese Enterprise Accounting System and Vietnamese Accounting Standards issued by the Ministry of Finance, including:*

- ▶ Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 1);  
*Decision No. 149/2001/QĐ-BTC dated 31 December 2001 on the Issuance and Promulgation of the first set of four Vietnamese Accounting Standards (Series 1)*
- ▶ Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 2);  
*Decision No. 165/2002/QĐ-BTC dated 31 December 2002 on the Issuance and Promulgation of the second set of six Vietnamese Accounting Standards (Series 2)*
- ▶ Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 3);  
*Decision No. 234/2003/QĐ-BTC dated 30 December 2003 on the Issuance and Promulgation of the third set of six Vietnamese Accounting Standards (Series 3)*
- ▶ Quyết định số 12/2005/QĐ-BTC ngày 15 tháng 2 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 4); và  
*Decision No. 12/2005/QĐ-BTC dated 15 February 2005 on the Issuance and Promulgation of the fourth set of six Vietnamese Accounting Standards (Series 4); and*
- ▶ Quyết định số 100/2005/QĐ-BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 5).  
*Decision No. 100/2005/QĐ-BTC dated 28 December 2005 on the Issuance and Promulgation of the fifth set of four Vietnamese Accounting Standards (Series 5).*

Theo đó, báo cáo tài chính hợp nhất được trình bày kèm theo và việc sử dụng các báo cáo này không dành cho các đối tượng không được cung cấp các thông tin về các thủ tục và nguyên tắc và thông lệ kế toán tại Việt Nam và hơn nữa không được chủ định trình bày tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận rộng rãi ở các nước và lãnh thổ khác ngoài Việt Nam.

*Accordingly, the accompanying consolidated financial statements, including their utilisation are not intended for users unfamiliar with Vietnam’s accounting principles, procedures and practices. Moreover they are not designed to present the consolidated financial position, consolidated results of operations, or consolidated cash flows in accordance with accounting principles and practices generally accepted in jurisdictions outside Vietnam.*

### **2.2 Hình thức sổ kế toán áp dụng | Applied accounting documentation system**

Hình thức sổ kế toán được áp dụng của Nhóm Công ty là Nhật ký chung.

*The Group’s applied accounting documentation system is the General Journal system.*

### **2.3 Kỳ kế toán năm | Fiscal year**

Kỳ kế toán năm của Nhóm Công ty áp dụng cho việc lập báo cáo tài chính hợp nhất bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

*The Group’s fiscal year, applicable for the preparation of its consolidated financial statements, starts on 1 January and ends on 31 December.*

**2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY (TIẾP TỤC) | BASIS OF PREPARATION (CONTINUED)**

**2.4 Đơn vị tiền tệ trong kế toán | Accounting currency**

Báo cáo tài chính hợp nhất được lập bằng đơn vị tiền tệ trong kế toán của Nhóm Công ty là VND.

*The consolidated financial statements are prepared in VND which is also the Group's accounting currency.*

**2.5 Cơ sở hợp nhất | Basis of consolidation**

Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm các báo cáo tài chính của Nhóm Công ty cho kỳ kế toán 12 tháng kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2024.

*The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Company and its subsidiaries for the nine-month period ended 30 September 2024.*

Các công ty con được hợp nhất toàn bộ kể từ ngày mua, là ngày Nhóm Công ty nắm quyền kiểm soát công ty con, và tiếp tục được hợp nhất cho đến ngày Nhóm Công ty chấm dứt quyền kiểm soát đối với công ty con.

*Subsidiaries are fully consolidated from the date of acquisition, which is the date the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.*

Các báo cáo tài chính của Nhóm Công ty sử dụng để hợp nhất được lập cho cùng một năm tài chính và được áp dụng các chính sách kế toán một cách thống nhất.

*The financial statements of subsidiaries used for consolidation are prepared for the same fiscal year as the Group, using consistent accounting policies.*

Số dư các tài khoản trên bảng cân đối kế toán giữa các đơn vị trong cùng Nhóm Công ty, các khoản thu nhập và chi phí, các khoản lãi hoặc lỗ nội bộ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch này được loại trừ hoàn toàn.

*All intra-company balances, income and expenses and unrealised gains or losses arising from intra-company transactions are eliminated in full.*

Lợi ích của các cổ đông không kiểm soát là phần lợi ích trong lãi, hoặc lỗ, và trong tài sản thuần của công ty con không được nắm giữ bởi Nhóm Công ty và được trình bày riêng biệt trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và được trình bày riêng biệt với phần vốn chủ sở hữu của các cổ đông của công ty mẹ trong phần vốn chủ sở hữu trên bảng cân đối kế toán hợp nhất

*Non-controlling interests represent the portion of profit or loss and net assets of a subsidiary not held by the Group. They are presented separately in the consolidated income statement and within equity in the consolidated balance sheet, distinct from the parent company's shareholders' equity.*

*The impact of change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is recorded in undistributed earnings.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

**3.1 Tiền và các khoản tương đương tiền | Cash and cash equivalents**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

*Cash and cash equivalents comprise cash on hand, cash in banks, and short-term investments with original maturities of three months or less, which are highly liquid, readily convertible to known amounts of cash, and subject to insignificant risk of changes in value..*



**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.2 Hàng tồn kho/ Inventories**

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

*Inventories are recognized at the lower of cost to bring each product to its present location and condition, and net realizable value.*

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

*Net realizable value (NRV) is the estimated selling price of inventories in the ordinary course of business, less the estimated costs to complete and the estimated costs necessary to make the sale.*

Nhóm Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho với giá trị được xác định như sau:

*The perpetual method is used to record inventories, which are valued as follows:*

Nguyên vật liệu, công cụ, dụng cụ, hàng mua đang đi đường và hàng hóa	- chi phí mua theo phương pháp bình quân gia quyền.
<i>Raw materials, tools and supplies, goods in transit and merchandise</i>	- <i>cost of purchase on a weighted average method.</i>
Thành phẩm và chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	- giá vốn nguyên vật liệu và lao động trực tiếp cộng chi phí sản xuất chung có liên quan được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường theo phương pháp bình quân gia quyền.
<i>Finished goods and work-in-process</i>	- <i>cost of raw materials, direct labor, and related overheads allocated based on normal operating capacity, using the weighted average method.</i>

*Dự phòng giảm giá hàng tồn kho/ Provision for obsolete inventories*

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu, thành phẩm và hàng tồn kho khác thuộc quyền sở hữu của Nhóm Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc kỳ kế toán năm. Trong đó, hàng hóa có thời hạn sử dụng dưới 6 tháng có phần giá trị dự kiến bị tổn thất bằng giá gốc.

*A provision for inventory impairment is recognized for the estimated loss in value due to factors such as depreciation, damage, obsolescence, or expiration of raw materials, finished goods, and other inventories owned by the Group, based on reasonable evidence of impairment at the consolidated financial statement date. For inventories with a shelf life of less than six months, the expected loss in value is recognized at the historical cost of the inventories.*

Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn hàng bán trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

*Any increase or decrease in the provision is recorded in the cost of goods sold in the consolidated income statement.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.3 Các khoản phải thu| Receivables**

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính hợp nhất theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác sau khi trừ các khoản dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

*Receivables are presented in the consolidated financial statements at the carrying amounts due from customers and other debtors, after deducting the provision for doubtful debts.*

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị của các khoản phải thu mà Nhóm Công ty dự kiến không có khả năng thu hồi tại ngày kết thúc kỳ kế toán năm. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

*The provision for doubtful debts represents the estimated amount of receivables that the Group expects will not be recoverable as of the consolidated balance sheet date. Increases or decreases in the provision balance are recorded as general and administrative expenses in the consolidated income statement.*

**3.4 Tài sản cố định hữu hình| Tangible fixed assets**

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị khấu hao lũy kế.

*Tangible fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation.*

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sẵn sàng hoạt động như dự kiến.

*The cost of a tangible fixed asset includes the purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its intended working condition.*

Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định hữu hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và chi phí bảo trì, sửa chữa được tính vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất khi phát sinh.

*Expenditures for acquisitions, upgrades, and renewals are added to the carrying amount of the assets, while maintenance and repair costs are charged to the consolidated income statement as incurred.*

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, các khoản lãi hoặc lỗ phát sinh do thanh lý tài sản (là phần chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của tài sản) được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

*When tangible fixed assets are sold or retired, any gain or loss arising from their disposal (the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is recognized in the consolidated income statement.*

**3.5 Thuê tài sản| Leased assets**

Việc xác định một thỏa thuận có phải là thỏa thuận thuê tài sản hay không dựa trên bản chất của thỏa thuận đó tại thời điểm khởi đầu: liệu việc thực hiện thỏa thuận này có phụ thuộc vào việc sử dụng một tài sản nhất định và thỏa thuận có bao gồm điều khoản về quyền sử dụng tài sản hay không.

*The determination of whether an arrangement is, or contains a lease is based on the substance of the arrangement at the inception date. It requires an assessment of whether the fulfillment of the arrangement is dependent on the use of a specific asset and whether the arrangement grants the right to use the asset.*

Thỏa thuận thuê tài sản được phân loại là thuê tài chính nếu theo hợp đồng thuê tài sản bên cho thuê chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu tài sản cho bên đi thuê. Tất cả các thỏa thuận thuê tài sản khác được phân loại là thuê hoạt động.

*A lease is classified as a finance lease whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to the lessee. All other leases are classified as operating leases.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.5 Thuê tài sản (tiếp tục) | Leased assets (continued)**

*Trường hợp Nhóm Công ty là bên đi thuê | Where the Group is the lessee*

Các khoản tiền thuê theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất theo phương pháp đường thẳng trong thời hạn của hợp đồng thuê.

*Rentals under operating leases are recognized in the consolidated income statement on a straight-line basis over the lease term.*

**Trường hợp Nhóm Công ty là bên cho thuê | Where the Group is the lessor**

Tài sản theo hợp đồng cho thuê hoạt động được ghi nhận là tài sản cố định trên bảng cân đối kế toán hợp nhất. Chi phí trực tiếp ban đầu để thương thảo thỏa thuận cho thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất khi phát sinh.

*Assets subject to operating leases are included as the Group's fixed assets in the consolidated balance sheet. Initial direct costs incurred in negotiating an operating lease are recognised in the consolidated income statement as incurred.*

Thu nhập từ tiền cho thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất theo phương pháp đường thẳng trong thời gian cho thuê.

*Lease income is recognised in the consolidated income statement on a straight-line basis over the lease term.*

**3.6 Tài sản cố định vô hình | Intangible assets**

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

*Intangible assets are stated at cost less accumulated amortisation.*

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sử dụng như dự kiến.

*The cost of an intangible asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of preparing the asset for its intended use.*

Các chi phí nâng cấp và đổi mới tài sản cố định vô hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và các chi phí khác được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất khi phát sinh.

*Expenditures for additions, improvements are added to the carrying amount of the assets, while other expenditures are charged to the consolidated income statement as incurred.*

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, các khoản lãi hoặc lỗ phát sinh do thanh lý tài sản (là phần chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của tài sản) được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

*When intangible assets are sold or retired, any gain or loss resulting from their disposal (the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount) is recognized in the consolidated income statement.*

**Quyền sử dụng đất | Land use rights**

Quyền sử dụng đất được ghi nhận là tài sản cố định vô hình trên bảng cân đối kế toán hợp nhất khi Nhóm Công ty nhận được Giấy Chứng nhận Quyền sử dụng đất. Nguyên giá quyền sử dụng đất bao gồm tất cả những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng để sử dụng.

*Land use rights are recorded as intangible asset on the consolidated balance sheet when the Group obtains the land use right certificate. The costs of a land use rights includes all directly attributable costs of bringing the asset to a condition ready for its intended use.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.7 Khấu hao và hao mòn | Depreciation and amortisation**

Khấu hao tài sản cố định hữu hình và hao mòn tài sản cố định vô hình được trích theo phương pháp đường thẳng trong thời gian hữu dụng ước tính của mỗi tài sản như sau:

*Depreciation of tangible fixed assets and amortisation of intangible assets are calculated on a straight-line basis over the estimated useful life of each asset as follows:*

Nhà cửa và vật kiến trúc/ Buildings and structures	5 - 25 năm/ 5 - 25 years
Máy móc và thiết bị/ Machinery and equipment	3 - 6 năm/ 3 - 6 years
Phương tiện vận tải, truyền dẫn/ Means of transportation	5 - 10 năm/ 5 - 10 years
Thiết bị văn phòng/ Office equipment	5 - 10 năm/ 5 - 10 years
Quyền sử dụng đất/ Land use rights	45 - 48 năm/ 45 - 48 years
Phần mềm máy tính/ Computer software	3 - 5 năm/ 3 - 5 years

**3.8 Bất động sản đầu tư | Investment properties**

Bất động sản đầu tư được thể hiện theo nguyên giá bao gồm cả các chi phí giao dịch liên quan trừ đi giá trị khấu hao lũy kế.

*Investment properties are stated at cost including transaction costs less accumulated depreciation.*

Các khoản chi phí liên quan đến bất động sản đầu tư phát sinh sau ghi nhận ban đầu được hạch toán vào giá trị còn lại của bất động sản đầu tư khi Nhóm Công ty có khả năng thu được các lợi ích kinh tế trong tương lai nhiều hơn mức hoạt động được đánh giá ban đầu của bất động sản đầu tư đó.

*Subsequent expenditure relating to an investment property that has already been recognised is added to the net book value of the investment property when it is probable that future economic benefits, in excess of the originally assessed standard of performance of the investment property, will flow to the Group.*

Khấu hao bất động sản đầu tư được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng ước tính của các bất động sản như sau:

*Depreciation of investment properties are calculated on a straight-line basis over the estimated useful life of each asset as follows:*

Quyền sử dụng đất	10 năm
Land use rights	10 years

Bất động sản đầu tư không còn được trình bày trong bảng cân đối kế toán hợp nhất sau khi đã bán hoặc sau khi bất động sản đầu tư đã không còn được sử dụng và xét thấy không thu được lợi ích kinh tế trong tương lai từ việc thanh lý bất động sản đầu tư đó. Chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của bất động sản đầu tư được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất trong năm thanh lý.

*Investment properties are derecognised when they have either been disposed of or permanently withdrawn from use and no future economic benefit is expected from its disposal. The difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the investment property is recognised in the consolidated income statement in the year of disposal.*

Việc chuyển từ bất động sản chủ sở hữu sử dụng hoặc hàng tồn kho thành bất động sản đầu tư chỉ khi có sự thay đổi về mục đích sử dụng như trường hợp chủ sở hữu chấm dứt sử dụng tài sản đó và bắt đầu cho bên khác thuê hoạt động hoặc khi kết thúc giai đoạn xây dựng.

*Transfers are made to investment properties when, and only when, there is a change in use, evidenced by ending of owner-occupation, commencement of an operating lease to another party, or completion of construction or development.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.8 Bất động sản đầu tư (tiếp tục) | Investment properties (continued)**

Việc chuyển từ bất động sản đầu tư sang bất động sản chủ sở hữu sử dụng hay hàng tồn kho chỉ khi có sự thay đổi về mục đích sử dụng như các trường hợp chủ sở hữu bắt đầu sử dụng tài sản này hoặc bắt đầu triển khai cho mục đích bán.

*The transfer from investment property to owner-occupied property or inventories are made only when there is a change in use, such as when the owner commences using the property or starts development with a view to sale.*

Việc chuyển từ bất động sản đầu tư sang bất động sản chủ sở hữu sử dụng hoặc hàng tồn kho không làm thay đổi nguyên giá hay giá trị còn lại của bất động sản tại ngày chuyển đổi.

*The transfer from investment property to owner-occupied property or inventories does not change the cost or the carrying value of the property at the date of change in use..*

**3.9 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | Construction in progress**

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm tài sản cố định đang xây dựng và được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm chi phí xây dựng và các chi phí trực tiếp khác. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang chỉ được tính khấu hao khi các tài sản này hoàn thành và đưa vào sử dụng.

*Construction in progress represents fixed assets under construction and is stated at cost. This includes construction costs and other directly attributable costs. Construction in progress is not depreciated until the related assets are completed and put into use.*

**3.10 Các khoản đầu tư | Investments**

**Đầu tư vào công ty liên kết | Investment in an associate**

Khoản đầu tư vào các công ty liên kết được hạch toán theo phương pháp vốn chủ sở hữu. Công ty liên kết là công ty mà trong đó Nhóm Công ty có ảnh hưởng đáng kể nhưng không phải là công ty con hay công ty liên doanh của Nhóm Công ty. Thông thường, Nhóm Công ty được coi là có ảnh hưởng đáng kể nếu sở hữu trên 20% quyền biểu quyết ở đơn vị nhận đầu tư.

*The Group's investment in its associate is accounted for using the equity method. An associate is an entity in which the Group has significant influence, but is neither subsidiaries nor joint ventures. The Group generally deems it has significant influence if it holds more than 20% of the voting rights in the investee.*

Theo phương pháp vốn chủ sở hữu, khoản đầu tư được ghi nhận ban đầu trên bảng cân đối kế toán hợp nhất theo giá gốc, sau đó được điều chỉnh theo những thay đổi của phần sở hữu của Nhóm Công ty trong giá trị tài sản thuần của công ty liên kết sau khi mua. Lợi thế thương mại phát sinh từ việc đầu tư vào công ty liên kết được phản ánh trong giá trị còn lại của khoản đầu tư. Nhóm Công ty không phân bổ lợi thế thương mại này mà hàng năm thực hiện đánh giá xem lợi thế thương mại có bị suy giảm giá trị hay không. Báo cáo kết quả kinh doanh hợp nhất phản ánh phần sở hữu của Nhóm Công ty trong kết quả hoạt động kinh doanh của công ty liên kết sau khi mua.

*Under the equity method, the investment is initially recognized in the consolidated balance sheet at cost, and subsequently adjusted for changes in the Group's share of the net assets of the associate after the acquisition. Any goodwill arising from the investment in the associate is included in the carrying amount of the investment. Goodwill is not amortised, but is subject to annual impairment testing. The consolidated income statement reflects the Group's share of the associate's profits or losses after acquisition.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.10 Các khoản đầu tư (tiếp tục) | Investments (continued)**

Phần sở hữu của nhà đầu tư trong lợi nhuận (lỗ) của công ty liên kết sau khi mua được phản ánh trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và phần sở hữu của nhà đầu tư trong thay đổi sau khi mua của các quỹ được ghi nhận vào các quỹ. Thay đổi lũy kế sau khi mua được điều chỉnh vào giá trị còn lại của khoản đầu tư vào công ty liên kết. Cổ tức được nhận từ công ty liên kết được trừ vào khoản đầu tư vào công ty liên kết.

*The share of post-acquisition profit (loss) of the associates is presented on the face of the consolidated income statement and its share of post-acquisition movements in reserves is recognised in reserves. The cumulative post-acquisition movements are adjusted against the carrying amount of the investment. Dividends received or receivable from associates reduce the carrying amount of the investment.*

Báo cáo tài chính của công ty liên kết được lập cùng năm với báo cáo tài chính hợp nhất của Nhóm Công ty và sử dụng các chính sách kế toán nhất quán với Nhóm Công ty. Các điều chỉnh hợp nhất thích hợp đã được ghi nhận để bảo đảm các chính sách kế toán được áp dụng nhất quán với Nhóm Công ty trong trường hợp cần thiết.

*The financial statements of the associates are prepared for the same reporting year and use the same accounting policies as the Group. Where necessary, adjustments are made to bring the accounting policies in line with those of the Group.*

*Chứng khoán kinh doanh và đầu tư góp vốn vào đơn vị khác*

*Trading securities and investments in other entities*

Chứng khoán kinh doanh và đầu tư góp vốn vào đơn vị khác được ghi nhận theo giá gốc.

*Trading securities and investments in other entities are initially recorded at cost.*

*Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn | Held-to-maturity investments*

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận theo giá gốc. Sau khi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá trị có thể thu hồi. Các khoản suy giảm giá trị của khoản đầu tư nếu phát sinh được hạch toán vào chi phí tài chính trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và giảm trừ trực tiếp giá trị đầu tư.

*Held-to-maturity investments are initially recognised at cost. After initial recognition, these investments are measured at their recoverable amount. Any impairment loss is recognised as a finance expense in the consolidated income statement and deducted directly from the carrying amount of the investment.*

*Dự phòng giảm giá trị các khoản đầu tư | Provision for diminution in value of investments*

Dự phòng cho việc giảm giá trị của các khoản đầu tư được lập khi có bằng chứng chắc chắn cho thấy có sự suy giảm giá trị của các khoản đầu tư này vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

*Provision for the diminution in value of investments is recognised when there is clear evidence of a decline in the value of these investments at the end of the reporting period.*

Tăng hoặc giảm số dư dự phòng được hạch toán vào chi phí tài chính trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

*Increases or decreases in the provision balance are recorded as finance expenses in the consolidated income statement.*

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE**  
**BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/ CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**  
Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024  
Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.  
Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.11 Chi phí trả trước| Prepaid expenses**

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán hợp nhất và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước hoặc thời gian các lợi ích kinh tế tương ứng được tạo ra từ các chi phí này.

Prepaid expenses are classified as short-term or long-term prepaid expenses on the consolidated balance sheet and amortised over the period for which the payment are made or the period during which economic benefits associated with these expenses are realised.

Các loại chi phí sau đây được hạch toán vào chi phí trả trước dài hạn để phân bổ dần vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất:

The following types of expenses are recorded as long-term prepaid expense and are amortised to the consolidated income statement:

- ▶ Tiền thuê đất trả trước;  
*Prepaid land rental;*
- ▶ Chi phí sửa chữa, cải tạo tài sản cố định;  
Expenditure on the repair and renovation of fixed assets;
- ▶ Công cụ dụng cụ xuất dùng trong nhiều năm với giá trị lớn; và  
*Tools and consumables with significant value issued for use over multiple years; and*
- ▶ Quyền phân phối sản phẩm.  
*Product distribution rights.*

**Tiền thuê đất trả trước| Prepaid land rental**

Tiền thuê đất trả trước bao gồm các số dư chưa phân bổ hết của khoản tiền thuê đất đã trả theo thông báo số 1893/TB-CCT ký với Cục Thuế Tỉnh Bến Tre vào ngày 9 tháng 10 năm 2018 trong thời hạn 27 năm 4 tháng, thông báo số 1732/TB-CT ký với Cục Thuế Tỉnh Bến Tre vào ngày 27 tháng 7 năm 2018 trong thời hạn 27 năm 6 tháng và công văn số 3279/CV-NVDTPC ký với Cục Thuế Tỉnh Yên Bái vào ngày 18 tháng 9 năm 2020 trong thời hạn 50 năm. Theo Thông tư số 45/2013/TT-BTC do Bộ Tài Chính ban hành ngày 25 tháng 4 năm 2013, các khoản tiền thuê đất trả trước nói trên được ghi nhận như chi phí trả trước dài hạn và được phân bổ vào chi phí trong thời gian còn lại của hợp đồng thuê.

*Prepaid land rental represents the unamortised balance of land rentals paid in advance under Notice No. 1893/TB-CCT signed with the Tax Authority of Ben Tre Province on 9 October 2018 for a period of 27 years and 4 months, Notice No. 1732/TB-CCT signed with the Tax Authority of Ben Tre Province on 27 July 2018 for a period of 27 years and 6 months, and Official Letter No. 3279/CV-NVDTPC signed with the Tax Authority of Yen Bai Province on 18 September 2020 for a period of 50 years. These prepaid amounts are classified as long-term prepaid expenses and amortised over the remaining lease periods in the consolidated income statement, in accordance with Circular No. 45/2013/TT-BTC issued by the Ministry of Finance on 25 April 2013, which provides guidelines on the management, use, and depreciation of fixed assets.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.12 Hợp nhất kinh doanh và lợi thế thương mại/ Business combinations and goodwill**

Hợp nhất kinh doanh được hạch toán theo phương pháp giá mua. Giá phí hợp nhất kinh doanh bao gồm giá trị hợp lý tại ngày diễn ra trao đổi của các tài sản đem trao đổi, các khoản nợ phải trả đã phát sinh hoặc đã thừa nhận và các công cụ vốn do bên mua phát hành để đổi lấy quyền kiểm soát bên bị mua, và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc hợp nhất kinh doanh. Tài sản, nợ phải trả có thể xác định được và nợ tiềm tàng đã thừa nhận trong giao dịch hợp nhất kinh doanh sẽ được ghi nhận ban đầu theo giá trị hợp lý tại ngày hợp nhất kinh doanh.

*Business combinations are accounted for using the purchase method. The cost of a business combination includes the fair value at the exchange date of assets transferred, liabilities incurred or assumed, and equity instruments issued by the acquirer to obtain control of the acquiree, along with any directly attributable costs. Identifiable assets, liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at fair values at the date of business combination.*

Lợi thế thương mại phát sinh từ hợp nhất kinh doanh được ghi nhận ban đầu theo giá gốc, là phần chênh lệch giữa giá phí hợp nhất kinh doanh so với với phần sở hữu của bên mua trong giá trị hợp lý thuần của tài sản, nợ phải trả có thể xác định được và các khoản nợ tiềm tàng đã ghi nhận. Nếu giá gốc từ việc hợp nhất kinh doanh thấp hơn giá trị hợp lý của tài sản thuần của công ty con được mua, khoản chênh lệch được ghi nhận trực tiếp vào báo cáo kết quả kinh doanh hợp nhất. Sau khi ghi nhận ban đầu, lợi thế thương mại được xác định giá trị bằng giá gốc trừ đi giá trị phân bổ lũy kế. Lợi thế thương mại được phân bổ theo phương pháp đường thẳng trong thời gian hữu ích được ước tính là mười (10) năm. Định kỳ công ty mẹ đánh giá tổn thất lợi thế thương mại tại công ty con, nếu có bằng chứng cho thấy số lợi thế thương mại bị tổn thất lớn hơn so với số phân bổ hàng năm thì phân bổ theo số lợi thế thương mại bị tổn thất ngay trong năm phát sinh.

*Goodwill acquired in a business combination is initially measured at cost, representing the excess of the cost the business combination over the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and recognized contingent liabilities. If the cost of a business combination is less than the fair value of the net assets of the acquired subsidiary, the difference is recognised immediately in the consolidated income statement.*

*After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated amortisation. Goodwill is amortised over 10-year period on a straight-line basis. The parent company periodically reviews goodwill for impairment in its investment in subsidiaries. If there is evidence that the impairment loss exceeds the yearly amortized amount, the excess is recognised immediately in the consolidated income statement in the year of occurrence.*

**3.13 Chi phí đi vay/ Borrowing costs**

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của Nhóm Công ty.

*Borrowing costs include interest and other expenses directly attribute to the borrowing of funds by the Group.*

Chi phí đi vay được hạch toán như chi phí trong năm khi phát sinh ngoại trừ các khoản được vốn hóa như theo nội dung của đoạn tiếp theo.

*Borrowing costs are recognised as expenses in the period in which they are incurred, except where they are eligible for capitalisation as described in the following paragraph.*

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua sắm, xây dựng hoặc hình thành một tài sản cụ thể cần có một thời gian đủ dài để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc để bán được vốn hóa vào nguyên giá của tài sản đó.

*Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction, or production of a qualifying asset that requires a substantial period of time to be prepared for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset.*



**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.14 Các khoản phải trả và chi phí trích trước/ Payables and accruals**

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Nhóm Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

*Payables and accruals are recognised for amounts payable in the future for goods and services that have been received, regardless of whether the Group has been billed by the supplier.*

**3.15.1 Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ | Foreign currency transactions**

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với đơn vị tiền tệ kế toán của Nhóm Công ty (VND) được hạch toán theo tỷ giá giao dịch thực tế vào ngày phát sinh nghiệp vụ theo nguyên tắc sau:

*Transactions denominated in currencies other than the Group's functional currency, VND, are recorded at the actual exchange rates prevailing on the transaction dates, determined as follows:*

- Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải thu được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Nhóm Công ty chỉ định khách hàng thanh toán; và
- *Transaction resulting in receivables are recorded at the buying exchange rates of the commercial banks designated for collection; and*
- Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Nhóm Công ty dự kiến giao dịch.
- *Transactions resulting in liabilities are recorded at the selling exchange rates of the transaction of commercial banks designated for payment*

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán năm, các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch thực tế tại ngày của bảng cân đối kế toán hợp nhất theo nguyên tắc sau:

*At end of year, monetary items denominated in foreign currencies are revalued at the actual exchange rates prevailing at the balance sheet dates, determined as follow:*

- Các khoản mục tiền tệ được phân loại là tài sản được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Nhóm Công ty thường xuyên có giao dịch; và
- *Monetary assets are translated at the buying exchange rate of the commercial bank with which the Group regularly conducts transactions; and*
- Các khoản mục tiền tệ được phân loại là nợ phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Nhóm Công ty thường xuyên có giao dịch.
- *Monetary liabilities are translated at the selling exchange rate of the commercial bank with which the Group regularly conducts transactions.*

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất/ *All foreign exchange differences arising are recognised in the consolidated income statement*

Cho mục đích trình bày báo cáo tài chính hợp nhất, các khoản mục tài sản và nợ phải trả của công ty con ở nước ngoài trong Nhóm Công ty được chuyển đổi sang VND sử dụng tỷ giá vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm. Các khoản mục thu nhập và chi phí được quy đổi theo tỷ giá trung bình trong năm kế toán, trừ trường hợp tỷ giá biến động mạnh trong năm thì dùng tỷ giá tại thời điểm phát sinh các giao dịch. Chênh lệch tỷ giá, nếu có, được hạch toán vào tài khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái ở khoản mục vốn trên bảng cân đối kế toán hợp nhất (được phân bổ tương ứng cho các cổ đông không kiểm soát).

*For the purpose of presenting the consolidated financial statements, the assets and liabilities of foreign subsidiaries within the Group are translated into VND using the exchange rate at the end of the reporting period. Income and expenses are translated at the average exchange rate for the reporting year, except where there has been significant exchange rate fluctuation during the year, in which case the exchange rate at the transaction date is used. Any exchange differences are recognized in the exchange rate differences account under equity in the consolidated balance sheet (allocated to non-controlling interests, if applicable).*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.16 Phân chia lợi nhuận| Appropriation of net profits**

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (không bao gồm các khoản lãi từ giao dịch mua giá rẻ) có thể được chia cho các cổ đông sau khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo Điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

*Net profit after tax (excluding any gains from bargain purchase) is available for distribution to shareholders upon approval by the General Meeting of Shareholders, and after appropriation to reserve funds in accordance with the Company's Charter and the regulations of Vietnamese law.*

Nhóm Công ty trích lập các quỹ dự phòng sau từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Nhóm Công ty theo đề nghị của Hội đồng Quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại Đại hội đồng cổ đông thường niên:

*The Group maintains the following reserve funds which are appropriated from the Group's net profit as proposed by the Board of Directors and subject to approval by shareholders at the annual general meeting.*

▶ **Quỹ đầu tư phát triển | Investment and development fund**

Quỹ này được trích lập nhằm phục vụ việc mở rộng hoạt động hoặc đầu tư chiều sâu của Nhóm Công ty.

*This fund is set aside for purpose of supporting the Group's expansion of operation or in-depth investment.*

▶ **Quỹ khen thưởng, phúc lợi| Bonus and welfare fund**

Quỹ này được trích lập để khen thưởng, khuyến khích vật chất, đem lại lợi ích chung và nâng cao phúc lợi cho công nhân viên và được trình bày như một khoản phải trả trên bảng cân đối kế toán hợp nhất.

*This fund is set aside for the purpose of rewarding, encouraging financially, providing common benefits and improving employee welfare, and is presented as a liability on the consolidated balance sheet.*

▶ **Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu| Other funds belonging to owners' equity**

Nguồn kinh phí cho hoạt động của Hội đồng Quản trị.

*Funds allocated for the activities of the Board of Directors..*

**3.17 Lãi trên cổ phiếu| Earnings per share**

Lãi cơ bản trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ sau thuế phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Nhóm Công ty (sau khi đã điều chỉnh cho việc trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi) cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong năm.

*Basic earnings per share is calculated by dividing the net profit after tax for the year attributable to ordinary shareholders of the Group (after adjusting for the bonus and welfare fund) by the weighted average number of ordinary shares outstanding during the year.*

Lãi suy giảm trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ sau thuế phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Nhóm Công ty cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong năm và số lượng bình quân gia quyền của cổ phiếu phổ thông sẽ được phát hành trong trường hợp tất cả các cổ phiếu phổ thông tiềm năng có tác động suy giảm đều được chuyển thành cổ phiếu phổ thông.

*Diluted earnings per share amounts are calculated by dividing the net profit after tax attributable to ordinary equity holders of the Group by the weighted average number of ordinary shares outstanding during the year plus the weighted average number of ordinary shares that would be issued on conversion of all the dilutive potential ordinary shares into ordinary shares.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.18 Ghi nhận doanh thu | Revenue recognition**

Doanh thu được ghi nhận khi Nhóm Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Doanh thu được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản đã thu hoặc sẽ thu được sau khi trừ đi các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

*Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group, and the revenue can be reliably measured. Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, excluding trade discounts, rebates, and sales returns. The following specific recognition criteria must also be met before revenue is recognised:*

▶ **Doanh thu bán hàng | Sale of goods**

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi các rủi ro trọng yếu và các quyền sở hữu hàng hóa đã được chuyển sang người mua, thường là trùng với thời điểm chuyển giao hàng hóa.

*Revenue is recognised when the significant risks and rewards of ownership of the goods have passed to the buyer, usually upon the delivery of the goods.*

▶ **Tiền lãi | Interest**

Doanh thu được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

*Revenue is recognised as the interest accrues (taking into account the effective yield on the asset) unless collectability is in doubt.*

▶ **Cổ tức | Dividends**

Doanh thu được ghi nhận khi quyền được nhận khoản thanh toán cổ tức của Nhóm Công ty được xác lập.

*Income is recognised when the Group's entitlement as an investor to receive the dividend is established.*

▶ **Tiền cho thuê | Rental income**

Thu nhập từ tiền cho thuê tài sản theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian cho thuê.

*Rental income arising from operating leases is recognised in consolidated income statement on a straight-line basis over the terms of the lease.*

**3.19 Thuế | Taxation**

**Thuế thu nhập hiện hành | Current income tax**

Tài sản thuế thu nhập và thuế thu nhập phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng số tiền dự kiến được thu hồi từ hoặc phải nộp cho cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

*Current income tax assets and liabilities for the current and prior years are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities. The tax rates and tax laws used to compute the amount are those that are enacted as at the balance sheet date.*

Thuế thu nhập hiện hành được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

*Current income tax is recognised in the consolidated income statement, except when it relates to items recognised directly in equity, in which case current income tax is also recognised directly in equity..*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.19 Thuế (tiếp tục) | Taxation (continued)**

Nhóm Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hiện hành phải nộp khi Nhóm Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và Nhóm Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

*Current income tax assets and liabilities are offset only when the Group has a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities, and when the Group intends to settle its current tax assets and liabilities on a net basis.*

**Thuế thu nhập hoãn lại | Deferred tax**

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán năm giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích lập báo cáo tài chính hợp nhất.

*Deferred tax is recognised for temporary differences at the balance sheet date between the tax base of assets and liabilities and their carrying amounts for consolidated financial reporting purposes.*

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế.

*Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences.*

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại cần được ghi nhận cho tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các năm sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có thu nhập thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này.

*Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, carried forward unused tax credit and unused tax losses, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, carried forward unused tax credits and unused tax losses can be utilised.*

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ thu nhập thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ thu nhập chịu thuế trong tương lai để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

*The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to utilise all or part of the deferred tax asset. Previously unrecognised deferred tax assets are reassessed at each balance sheet date and recognised to the extent that it becomes probable that future taxable profit will allow these unrecognised deferred tax assets to be utilised.*

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm kế toán năm khi tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc năm kế toán năm.

*Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the years when the asset is realised or the liability settled, based on tax rates and tax laws that have been enacted at the balance sheet date.*

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

*Deferred tax is recognised in the consolidated income statement, except when it relates to items recognised directly in equity, in which case deferred tax is also recognised directly in equity.*

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP TỤC)**  
**SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)**

**3.19 Thuế (tiếp tục) | Taxation (continued)**

Nhóm Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi Nhóm Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế đối với cùng một đơn vị chịu thuế hoặc Nhóm Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

*Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right for the Group to offset current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity, or when the Group intends to settle current tax liabilities and assets on a net basis or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered..*

**3.20 Thông tin theo bộ phận | Segment information**

Một bộ phận là một hợp phần có thể xác định riêng biệt của Nhóm Công ty tham gia vào việc cung cấp các sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan (bộ phận được chia theo hoạt động kinh doanh) hoặc cung cấp sản phẩm hoặc dịch vụ trong một môi trường kinh tế cụ thể (bộ phận được chia theo khu vực địa lý). Mỗi một bộ phận này chịu rủi ro và thu được lợi ích khác biệt so với các bộ phận khác.

*A segment is a component of the Group that can be identified separately and is engaged in providing related products or services (business segment) or providing products or services in a specific economic environment (geographical segment), which is subject to risks and returns that differ from those of other segments..*

Hoạt động chính của Nhóm Công ty mua bán dược phẩm, thực phẩm chức năng, vắc xin, mỹ phẩm, dụng cụ y tế, máy móc thiết bị y tế; xuất nhập khẩu các mặt hàng hóa chất xét nghiệm, sản phẩm sinh học; sản xuất thuốc để chữa bệnh cho người; và cho thuê kho bãi và mặt bằng. Đồng thời, hoạt động kinh doanh của Nhóm Công ty chủ yếu được thực hiện trong lãnh thổ Việt Nam. Vì vậy, rủi ro và tỷ suất sinh lời của Nhóm Công ty không bị tác động chủ yếu bởi những khác biệt về sản phẩm, dịch vụ mà Nhóm Công ty cung cấp hoặc do Nhóm Công ty hoạt động tại nhiều khu vực địa lý khác nhau. Do đó, Ban Tổng Giám đốc nhận định là Nhóm Công ty chỉ có một bộ phận theo hoạt động kinh doanh và khu vực địa lý. Theo đó, Nhóm Công ty không cần phải trình bày thông tin theo bộ phận.

*The Group's principal activities include trading pharmaceuticals, functional foods, vaccines, cosmetics, medical instruments, and medical equipment; importing and exporting chemical testing products and biological products; manufacturing medicines for the treatment of human diseases; and renting and leasing warehouses and land. These activities are primarily conducted within Vietnam. As a result, the Group's risks and returns are not significantly affected by differences in the products and services it provides or by operating in multiple geographical regions. Therefore, the management believes that the Group has only one business and geographical segment, and as such, presentation of segmental information is not required..*

**3.21 Các bên liên quan | Related parties**

Các bên được coi là bên liên quan của Nhóm Công ty nếu một bên có khả năng, trực tiếp hoặc gián tiếp, kiểm soát bên kia hoặc gây ảnh hưởng đáng kể tới bên kia trong việc ra các quyết định tài chính và hoạt động, hoặc khi Nhóm Công ty và bên kia cùng chịu sự kiểm soát chung hoặc ảnh hưởng đáng kể chung. Các bên liên quan có thể là các công ty hoặc các cá nhân, bao gồm các thành viên mật thiết trong gia đình của họ.

*Parties are considered to be related parties of the Group if one party has the ability, directly or indirectly, to control the other party or to exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions, or when the Group and the other party are under common control or significant joint influence. Related parties may include entities or individuals, including close family members of the individuals involved.*

#### 4. TIỀN VÀ TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN/CASH AND CASH EQUIVALENT

	31/12/2024	01/01/2024
Tiền gửi ngân hàng/Cash at banks	6,798,580,186	19,964,949,215
Tiền mặt/Cash on hand	1,064,358,709	630,250,650
Tiền đang chuyển/Cash in transit	-	52,728,996
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>7,862,938,895</b>	<b>20,647,928,861</b>

#### 5. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN/SHORT-TERM INVESTMENTS

##### 5.1 Chứng khoán kinh doanh/Held-for-trading securities

	31/12/2024		01/01/2024	
	Giá gốc/Cost	Giá trị hợp lý/ Fair value	Giá gốc/Cost	Giá trị hợp lý/ Fair value
Cổ phiếu/Shares	39,493,142,987	39,493,142,987	39,493,142,987	39,493,142,987
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>39,493,142,987</b>	<b>39,493,142,987</b>	<b>39,493,142,987</b>	<b>39,493,142,987</b>

(\*) Đây là 3.470.000 cổ phiếu của Công ty Cổ phần Dược phẩm Trung ương Codupha với mệnh giá 10.000 VND/ cổ phiếu đang giao dịch trên thị trường giao dịch chứng khoán của các công ty đại chúng chưa niêm yết ("UPCOM"). This is 3.470.000 shares of Codupha Central Pharmaceutical Joint Stock Company with a par value at 10.000 VND, trading on the stock exchange market of unlisted public companies ("UPCOM")

##### 5.2 Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn/Held-to-maturity investments

	31/12/2024		01/01/2024	
	Giá gốc/Cost	Giá trị ghi sổ/ Book value	Giá gốc/Cost	Giá trị ghi sổ/ Book value
Trái phiếu (*) /Bonds (*)	17,904,084,425	17,904,084,425	10,000,000,000	10,000,000,000
Tiền gửi có kỳ hạn (**)/ Term deposits(**)	10,000,000,000	10,000,000,000	11,557,428,008	11,557,428,008
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>27,904,084,425</b>	<b>27,904,084,425</b>	<b>21,557,428,008</b>	<b>21,557,428,008</b>

(\*) Đây là khoản tiền gửi ngắn hạn tại các ngân hàng thương mại có kỳ hạn gốc từ sáu (6) đến mười hai (12) tháng và hưởng lãi suất từ 3.5%/năm đến 5.2%/năm. Khoản tiền gửi này được sử dụng để đảm bảo cho các khoản vay ngắn hạn của Công ty (Thuyết minh số 22.1).

(\*) This represents short-term deposits at commercial banks with original maturity from six (6) to twelve (12) months and earns the range of interest rates from 3.5% to 5.2% per annum. The deposit was pledged as collateral for the Company's short-term loans (Note 22.1).

(\*\*) Đây là 100.000 trái phiếu với mệnh giá 100.000 VND/trái phiếu có kỳ hạn gốc 10 năm hưởng lãi suất tham chiếu từ +1%/ năm đến +1.3%/ năm phát hành bởi ngân hàng Thương Mại Cổ phần Công Thương Việt Nam. Toàn bộ khoản trái phiếu này đã được sử dụng để đảm bảo cho khoản vay ngắn hạn của Công ty (Thuyết minh số 22.1).

(\*\*) This represents 100,000 bonds with par value of VND 100,000/bond issued by Vietnam Joint stock Commercial Bank for Industry and Trade and original maturity of ten (10) years and earns an interest rate from Libor + 1% to Libor + 1.3% per annum. The bonds were pledged as collateral for the Company's short-term loans from Vietnam Joint stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ben Tre Branch (Note 22.1).

#### 6. PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG/SHORT-TERM TRADE RECEIVABLES

	31/12/2024	01/01/2024
Các bên khác/Other parties	169,390,686,344	172,012,674,590
Các bên liên quan (Thuyết minh số 31)/Related parties (Note 31)	-	34,098,840
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>169,390,686,344</b>	<b>172,046,773,430</b>
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful short-term receivables	(1,371,689,423)	(1,492,083,474)
<b>GIÁ TRỊ THUẬN/NET VALUE</b>	<b>168,018,996,921</b>	<b>170,554,689,956</b>

Toàn bộ khoản phải thu ngắn hạn của khách hàng đang được thế chấp cho các khoản vay ngắn hạn tại Ngân hàng Thương mại (Thuyết minh số 22.1 và 22.3).

All of short-term trade receivables are being pledged as collateral for the Company's short-term loans at Vietnam Joint Stock Commercial Bank (Notes 22.1 and 22.3)

**6. PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG (tiếp theo)/SHORT-TERM TRADE RECEIVABLES (Continued)**

Chi tiết tình hình tăng giảm dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi:

*Details of increase and decrease in provision for doubtful short-term trade receivables:*

	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
<b>Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful short-term trade receivables</b>		
Số đầu kỳ/Beginning balance	1,492,083,474	1,429,624,595
Trích lập bổ sung trong kỳ/Provision made during the year	443,808,695	1,085,036,429
Hoàn nhập dự phòng trong kỳ/Reversal of provision during the year	(564,202,746)	(1,022,577,550)
<b>Số cuối kỳ/Ending balance</b>	<b>1,371,689,423</b>	<b>1,492,083,474</b>

**7. TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN/SHORT-TERM ADVANCES TO SUPPLIERS**

	31/12/2024	01/01/2024
<b>Các bên khác/Others parties</b>	<b>5,667,531,826</b>	<b>15,384,699,608</b>
PRO.MED.CS Praha a.s.	3,408,119,819	2,147,512,892
Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Mộc Trang/Moc Trang Trading Service Company Limited	1,109,572,906	-
Delorbis Pharmaceuticals Ltd	-	3,041,484,264
Chi nhánh Tổng Công ty Cổ phần Phát triển Khu Công nghiệp/Branch of Sonadezi Corporation	-	3,000,000,000
Công ty TNHH Xây dựng K.N.G/K.N.G Construction Company Limited	-	2,206,512,000
Khác/Others	1,149,839,101	4,989,190,452
<b>Bên liên quan/Related parties</b>	<b>-</b>	<b>5,595,668,600</b>
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>5,667,531,826</b>	<b>20,980,368,208</b>

**8. PHẢI THU KHÁC/OTHER RECEIVABLES**

	31/12/2024	01/01/2024
<b>Ngắn hạn/Short-term</b>	<b>9,669,211,933</b>	<b>36,985,637,890</b>
Tạm ứng cho nhân viên/Staff advances	5,070,984,820	25,807,399,549
Đặc cọc, kí quỹ/Deposits	2,423,368,041	9,718,853,005
Lãi tiền gửi, lãi cho vay/Deposit interest, loan interest	407,653,712	676,277,727
Khác/Others	1,767,205,360	783,107,609
Các bên liên quan (Thuyết minh số 31)	-	-
<b>Dài hạn/Long-term</b>	<b>6,341,886,389</b>	<b>3,080,779,785</b>
Đặc cọc, kí quỹ/Deposits	6,241,886,389	2,980,779,785
Khác/Others	100,000,000	100,000,000
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>16,011,098,322</b>	<b>40,066,417,675</b>
Dự phòng phải thu khác ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful other short-term receivables	(309,406,016)	(309,406,016)
<b>GIÁ TRỊ THUẦN/NET VALUE</b>	<b>15,701,692,306</b>	<b>39,757,011,659</b>

**9. HÀNG TỒN KHO/INVENTORIES**

	31/12/2024		01/01/2024	
	Giá gốc/Cost	Dự phòng/Provision	Giá gốc/Cost	Dự phòng/Provision
Hàng hóa/Merchandises (*)	344,037,219,731	(2,709,773,221)	295,361,601,588	(4,368,554,496)
Thành phẩm/Finished goods	62,737,602,883	(518,459,787)	51,449,307,314	(49,902,252)
Hàng mua đang đi đường/ Goods in transit	48,501,717,059	-	1,888,512,305	-
Nguyên liệu, vật liệu/ Raw materials	12,494,950,141	-	9,513,009,432	-
Chi phí sản xuất kinh doanh dở đang/Work-in-process	2,292,727,219	-	2,080,811,809	-
Công cụ dụng cụ/Tools tools	1,545,031,230	-	2,640,000	-
Hàng gửi đi bán/ Goods on consignment	4,518,998	-	43,418,139	-
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>471,613,767,261</b>	<b>(3,228,233,008)</b>	<b>360,339,300,587</b>	<b>(4,418,456,748)</b>

**9. HÀNG TỒN KHO (tiếp tục)/INVENTORIES (Continued)**

(\*) Hàng tồn kho (được phẩm các loại) được dùng làm tài sản thế chấp cho các khoản vay ngắn hạn của Công ty tại Ngân hàng (Thuyết minh số 22.1).  
 (\*) Inventories (pharmaceuticals of all kinds) were pledged as collateral for the Company's short-term loans at a Bank (Note 22.1).

**Chi tiết tình hình tăng giảm dự phòng giảm giá hàng tồn kho:**  
 Details of movements of provision for obsolete inventories:

	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
<b>Số đầu năm/ Beginning balance</b>	<b>4,418,456,748</b>	<b>9,825,668,222</b>
Dự phòng trích lập trong kỳ/ Provision made during the year	31,126,509,473	21,914,440,738
Hoàn nhập dự phòng trong kỳ/ Utilisation during the year	(32,316,733,213)	(27,321,652,212)
<b>Số cuối năm/Ending balance</b>	<b>3,228,233,008</b>	<b>4,418,456,748</b>

**10. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC/PREPAID EXPENSES**

	31/12/2024	01/01/2024
<b>Ngắn hạn/Short-term</b>	<b>2,082,048,839</b>	<b>1,617,385,495</b>
Công cụ, dụng cụ xuất dùng/ Tools and supplies in use	220,448,507	713,281,060
Chi phí mua bảo hiểm/ Insurance premium	692,533,979	542,572,252
Thuê văn phòng, nhà kho/ Warehouses and offices rental fee	68,509,044	-
Khác/Others	1,100,557,309	361,532,183
<b>Dài hạn/Long-term</b>	<b>66,822,486,447</b>	<b>37,979,155,396</b>
Tiền thuê đất trả trước/ Prepaid land rentals (*)	58,367,376,754	27,532,545,340
Chi phí sửa chữa, cải tạo kho bãi và văn phòng/ Warehouses and offices repair and renovation	4,330,537,684	6,285,628,297
Công cụ, dụng cụ xuất dùng/ Tools and supplies in use	3,742,879,353	2,732,780,946
Chi phí quảng cáo/ Advertising expense	-	746,249,999
Khác/Others	381,692,656	681,950,814
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>68,904,535,286</b>	<b>39,596,540,891</b>

(\*). Các quyền sử dụng đất thuê tại tỉnh Bến Tre đã được thế chấp để đảm bảo cho khoản vay ngắn hạn của Công ty tại Ngân hàng Thương mại (Thuyết minh số 22.1).  
 Land use rights in Ben Tre Province were pledged as collateral for the Company's short-term loans at a commercial bank (Note 22.1).



**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**11. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH/TANGIBLE FIXED ASSETS**

	Nhà cửa và vật kiến trúc/ Buildings and structures	Máy móc và thiết bị/ Machinery and equipment	Phương tiện vận tải, truyền dẫn/ Means of transportation	Thiết bị văn phòng/ Office equipment	Tổng cộng /Total
Nguyên giá/Cost:					
Số đầu năm/Beginning balance	62,219,970,412	48,197,342,236	12,912,984,974	6,825,205,198	130,155,502,820
Tăng trong kỳ/New purchases	41,854,713,805	36,523,826,404		1,068,000,000	79,446,540,209
Thanh lý trong kỳ/Disposal	(747,336,364)	(19,281,080,626)		(1,068,000,000)	(21,096,416,990)
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	103,327,347,853	65,440,088,014	12,912,984,974	6,825,205,198	188,505,626,039
Giá trị khấu hao lũy kế/Accumulated depreciation:					
Số đầu năm/Beginning balance	(25,572,685,139)	(39,373,724,717)	(8,758,059,995)	(3,935,641,441)	(77,640,111,292)
Khấu hao trong kỳ/Depreciation for the year	(7,719,767,257)	(10,344,418,595)	(1,248,788,658)	(546,419,774)	(19,859,394,284)
Thanh lý trong kỳ/Disposal	231,375,397	5,233,203,560	293,700,000		5,758,278,957
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	(33,061,076,999)	(44,484,939,752)	(9,713,148,653)	(4,482,061,215)	(91,741,226,619)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:					
Số đầu năm/Beginning balance	36,647,285,273	8,823,617,519	4,154,924,979	2,889,563,757	52,515,391,528
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	70,266,270,854	20,955,148,262	3,199,836,321	2,343,143,983	96,764,399,420

**12. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH/INTANGIBLE FIXED ASSETS**

	Quyền sử dụng đất Land use rights	Phần mềm máy tính Computer software	Nhãn hiệu hàng hoá/Trademarks	Tổng cộng /Total
Nguyên giá/Cost:				
Số đầu năm/Beginning balance	4,302,988,457	5,227,696,916	314,500,000	9,845,185,373
Tăng trong kỳ/New purchases		264,000,000		264,000,000
Thanh lý trong kỳ/Disposal		(1,294,752,000)		(1,294,752,000)
Phân loại lại nhóm tài sản				
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	4,302,988,457	4,196,944,916	314,500,000	8,814,433,373

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**12. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH (tiếp theo)/INTANGIBLE FIXED ASSETS (Continued)**

Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation:	Quyền sử dụng đất Land use rights	Phần mềm máy tính Computer software	Nhãn hiệu hàng hoá/Trademarks	Tổng cộng /Total
Số đầu năm/Beginning balance	(556,295,021)	(1,795,661,433)	(104,833,320)	(2,456,789,774)
Khấu hao trong kỳ/Depreciation for the year	(39,289,692)	(734,188,252)	(31,450,002)	(804,927,946)
Thanh lý trong kỳ/Disposal		1,294,752,000		1,294,752,000
Phân loại lại nhóm tài sản				
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	(595,584,713)	(1,235,097,685)	(136,283,322)	(1,966,965,720)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:				
Số đầu năm/Beginning balance	3,746,693,436	3,432,035,483	209,666,680	7,388,395,599
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	3,707,403,744	2,961,847,231	178,216,678	6,847,467,653

**13. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH THUÊ TÀI CHÍNH/FINANCE LEASES**

Nguyên giá/Cost:	Máy móc và thiết bị Machinery and equipment	Phương tiện vận tải, truyền dẫn Means of transportation	Tổng cộng /Total
Số đầu năm/Beginning balance	227,777,778	9,284,877,114	9,512,654,892
Tăng trong kỳ/Additional leases	22,513,663,323		22,513,663,323
Chuyển sang tài sản cố định/Transfer to fixed assets			
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	22,741,441,101	9,284,877,114	32,026,318,215
Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation:			
Số đầu năm/Beginning balance	(9,490,740)	(3,155,132,743)	(3,164,623,483)
Khấu hao trong kỳ/Depreciation for the year	(2,185,391,773)	(1,160,615,641)	(3,346,007,414)
Giảm khác/ Others		1,578,378,968	1,578,378,968
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	(2,194,882,513)	(4,315,748,384)	(4,932,251,929)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:			
Số đầu năm/Beginning balance	218,287,038	6,129,744,371	6,348,031,409
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	20,546,558,588	4,969,128,730	27,094,066,286

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**14. BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ/INVESTMENT PROPERTY**

Quyền sử dụng  
đất/Land use rights

52,826,363

Nguyên giá/Cost:  
Ngày 31 tháng 12 năm 2024 và Ngày 01 tháng 01 năm 2024/ 31/12/2024 and 01/01/2024

52,826,363

Giá trị khấu hao lũy kế/Accumulated depreciation:  
Ngày 31 tháng 12 năm 2024 và Ngày 01 tháng 01 năm 2024/ 31/12/2024 and 01/01/2024

-

Giá trị còn lại/Net carrying amount:  
Ngày 31 tháng 12 năm 2024 và Ngày 01 tháng 01 năm 2024/ 31/12/2024 and 01/01/2024

Doanh thu liên quan đến bất động sản đầu tư/Revenue related to investment real estate:

Năm trước/  
Previous year

Năm nay/  
Current year

716,800,000

773,696,000

Thu nhập từ cho thuê bất động sản đầu tư/Income from rental real estate investment

**15. CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG/CONSTRUCTION IN PROGRESS**

01/01/2024

31/12/2024

482,500,000

482,500,000

Chuyển giao công nghệ/Medicine license

Mua sắm máy móc thiết bị/Machinery awaiting installation

Triển khai phần mềm quản trị doanh nghiệp DIGINET ERP/Warehouse reinnovation

426,153,278

482,500,000

**TỔNG CỘNG/TOTAL**

**7,758,546,982**

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**16. ĐẦU TƯ VÀO CÔNG TY LIÊN KẾT/INVESTMENT IN AN ASSOCIATE**

Chi tiết khoản đầu tư vào công ty liên kết này được trình bày như sau:

*Details of the investment in this associate are presented as follows*

Công ty Cổ phần Ypharco  
 Healthcare/Ypharco Healthcare Joint Stock  
 Company

**Giá gốc đầu tư/Original investment price:**

Ngày 01 tháng 01 năm 2024/ January 1, 2024	<b>39,768,255,581</b>
Tăng trong kỳ/Increase in period	
Giảm trong kỳ/Decrease in period	(39,768,255,581)
Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ December 31, 2024	-

**17. LỢI THẾ THƯƠNG MẠI/GOODWILL**

	Công ty Cổ phần Ypharco Healthcare/ Ypharco Healthcare Joint Stock Company	Công ty Cổ phần Dược phẩm Yên Bái/Yen Bai Pharmaceutical Joint Stock Company	TỔNG CỘNG TOTAL
<b>Nguyên giá/Cost:</b>			
Số đầu năm/Beginning balance	-	3,284,615,191	3,284,615,191
Tăng trong kỳ/Increase in period	36,433,200,611		36,433,200,611
Giảm do thanh lý/Decrease due to liquidation			
Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ December 31, 2024	36,433,200,611	3,284,615,191	39,717,815,802
<b>Giá trị phân bổ lũy kế/ Accumulated amortisation:</b>			
Số đầu năm/Beginning balance	-	(2,381,346,001)	(2,381,346,001)
Phân bổ trong năm/Amortization for the year	(3,643,320,060)	(311,625,067)	(3,954,945,127)
Giảm do thanh lý/Decrease due to liquidation		(109,436,949)	(109,436,949)
Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ December 31, 2024	(3,643,320,060)	(2,802,408,017)	(6,445,728,077)
<b>Giá trị còn lại/Net carrying amount:</b>			
Số đầu năm/Beginning balance	-	903,269,190	903,269,190
Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ December 31, 2024	32,789,880,551	482,207,174	33,272,087,725

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**18. PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN/SHORT-TERM TRADE PAYABLES**

**18.1 PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN/TRADE PAYABLES**

	31/12/2024	01/01/2024
<b>NGẮN HẠN/SHORT-TERM</b>	<b>117,197,486,670</b>	<b>83,813,805,474</b>
<b>Các bên khác/Other parties</b>	<b>117,197,486,670</b>	<b>83,813,805,474</b>
<i>Raptakos, Brett Co. Ltd.</i>	39,383,868,091	2,042,320,800
<i>Gedeon Richter Vietnam Co., Ltd</i>	26,810,215,069	38,432,047,176
<i>Medexport Italia</i>	11,897,603,625	-
<i>Zydus Lifesciences Limited</i>	1,710,854,845	12,951,604,163
<i>Công ty Cổ phần Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang/</i>	4,911,197,327	5,030,360,635
<i>Nha Trang Vaccine and Biologicals Joint Stock Company</i>		
<i>Khác/Other</i>	32,483,747,713	25,357,472,700
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>117,197,486,670</b>	<b>83,813,805,474</b>

**18.2 NGƯỜI MUA TRẢ TRƯỚC/SHORT-TERM ADVANCES TO CUSTOMERS**

	31/12/2024	01/01/2024
<b>NGẮN HẠN/SHORT-TERM</b>	<b>221,770,192</b>	<b>1,489,890,211</b>
<i>Vương Thị Thủy Dung/Vuong Thi Thuy Dung</i>	-	1,000,000,000
<i>Công ty Cổ phần Dược phẩm Meracine/</i>	-	236,795,000
<i>Meracine Pharmaceutical Joint Stock Company</i>		
<i>Khác/Other</i>	221,770,192	253,095,211
<b>Dài hạn/Long-Term</b>	-	-
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>221,770,192</b>	<b>1,489,890,211</b>

**19. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC/  
TAX RECEIVABLES FROM THE STATE AND STATUTORY OBLIGATIONS**

	01/01/2024	Tăng trong kỳ/ Increase in period	Giảm trong kỳ/ Decrease in period	31/12/2024
<b>Phải nộp/Payables</b>				
<b>Thuế TNDN/ Corporate income tax</b>	10,037,231,588	9,879,223,119	10,687,041,644	9,229,413,063
<b>Thuế GTGT nội địa/ Value-added tax on domestic sales</b>	138,911,835	154,511,067,264	154,519,050,132	130,928,967
<b>Thuế GTGT nhập khẩu/ Value-added tax on import sales</b>		10,122,636,874	10,122,636,874	-
<b>Thuế TNCN/ Personal income tax</b>	423,882,485	8,132,099,396	7,973,683,607	582,298,274
<b>Thuế khác/Other tax</b>		96,577,396	64,648,856	31,928,540
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>10,600,025,908</b>	<b>182,741,604,049</b>	<b>183,367,061,113</b>	<b>9,974,568,844</b>
<b>Phải thu/Receivable</b>				
<b>Thuế GTGT/ Value-added tax</b>	1,463,800,146	150,595,488,087	150,047,386,316	2,011,901,917
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>1,463,800,146</b>	<b>150,595,488,087</b>	<b>150,047,386,316</b>	<b>2,011,901,917</b>

**20. PHẢI TRẢ KHÁC/OTHER PAYABLES**

	<b>31/12/2024</b>	<b>01/01/2024</b>
<b>Ngắn hạn/Short-term</b>	<b>1,572,070,441</b>	<b>1,151,736,635</b>
Cổ tức phải trả/Dividend	429,488,150	429,488,150
Kinh phí, đoàn phí công đoàn/Union fee	1,027,428,500	621,934,021
Khác/Others	115,153,791	100,314,464
<b>Dài hạn/Long-term</b>	<b>70,444,444</b>	<b>70,444,444</b>
Ký quỹ đã nhận/Deposits received	70,444,444	70,444,444
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>1,642,514,885</b>	<b>1,222,181,079</b>

**21. CHI PHÍ PHẢI TRẢ NGẮN HẠN/SHORT-TERM ACCRUED EXPENSES**

	<b>31/12/2024</b>	<b>01/01/2024</b>
Chi phí khuyến mại/Promotion expenses	6,445,203,796	6,953,870,617
Lãi vay/Interest expense	606,992,691	753,931,044
Chi phí dịch vụ thuê ngoài/Expenses for external services	373,969,744	412,093,028
Phí dịch vụ chuyên nghiệp/Professional service fees	157,083,335	235,000,000
Chi phí khác/Others	232,835,579	507,253,311
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>7,816,085,145</b>	<b>8,862,148,000</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng. Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH/LOANS AND FINANCE LEASES**

	01/01/2024	Vay trong kỳ Drawdown in year	Phân loại lại Reclassification	Trả trong kỳ Payment in year	31/12/2024
<b>Vay ngắn hạn/Short-term</b>	<b>465,113,468,695</b>	<b>904,909,686,923</b>	<b>25,786,497,605</b>	<b>(879,623,469,754)</b>	<b>516,186,183,469</b>
Vay ngân hàng (Thuyết minh số 22.1)/Loans from banks (Note 22.1)	458,649,214,490	897,720,316,599		(855,206,594,857)	501,162,936,232
Vay các bên khác (Thuyết minh số 22.2)/Loans from others (Note 22.2)	87,436,637	3,500,000,000		(3,587,436,637)	-
Vay dài hạn ngắn hạn đến hạn trả (Thuyết minh số 22.3)/ Current portion of long-term loans from banks (Note 22.3)	4,693,240,917	3,270,598,800	10,068,944,455	(10,476,288,572)	7,556,495,600
Nợ thuê tài chính đến hạn trả (Thuyết minh số 22.4)/ Current portion of long-term loans from finance lease (Note 22.4)	1,683,576,651	418,771,524	15,717,553,150	(10,353,149,688)	7,466,751,637
<b>Vay dài hạn/Long-term</b>	<b>11,300,999,195</b>	<b>46,129,814,896</b>	<b>(25,786,497,605)</b>	<b>(1,622,718,633)</b>	<b>30,021,597,853</b>
Vay ngân hàng (Thuyết minh số 21.3)/Loans from banks (Note 21.3)	8,335,292,173	22,809,851,300	(10,068,944,455)	(1,269,958,318)	19,806,240,700
Vay bên khác (Thuyết minh số 21.4)/Loans from others (Note 21.4)	-	-			-
Nợ thuê tài chính (Thuyết minh số 21.4)/Finance lease (Note 21.4)	2,965,707,022	23,319,963,596	(15,717,553,150)	(352,760,315)	10,215,357,153
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>476,414,467,890</b>	<b>951,039,501,819</b>	<b>-</b>	<b>(881,246,188,387)</b>	<b>546,207,781,322</b>

**22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng/Short-term loans from banks**

Chi tiết các khoản vay ngắn hạn từ ngân hàng để bổ sung vốn lưu động được trình bày như sau:  
 Details of the short-term loans from banks to finance working capital are as follows:

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/Principal repayment term	Lãi suất (%/năm)/ Interest Rate	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
Khoản vay 1/ Loan 1	19,949,762,930	03/04/2025 đến 10/09/2025 From 03 Apr 2025 to 10 Sep 2025	6.20%	- Hợp đồng tiền gửi trị giá 3.699.367.293 VND / - Term deposit contract valued at VND 3.699.367.293 VND - Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại 06 Nguyễn Chí Diểu, Phường An Hải Bắc, Quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng / - Land use rights and associated assets at 06 Nguyễn Chí Diểu, An Hải Bắc Ward, Sơn Trà district, Da Nang City. - Hàng tồn kho luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh tối thiểu 20 tỷ đồng / - Inventories valued at VND 20,000,000,000

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại Thương Việt Nam – Chi nhánh Phú Nhuận/Joint Stock Commercial Bank for Foreign Trade of Vietnam – Phu Nhuan Branch

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp theo)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)**  
**22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng (tiếp tục)/Short-term loans from banks (Continued)**

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/Principal repayment term	Lãi suất (%/ năm)/ Interest Rate	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
----------------	------------	--	----------------------------------	---

**Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Tre/Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ben Tre Branch**

				- 100.000 trái phiếu với mệnh giá 100.000 VND/ trái phiếu do Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam phát hành/ 100,000 bonds with par value of VND 100,000/bond issued by Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade
				- 3.485.470 cổ phiếu do Công ty Cổ phần Dược Yên Bái phát hành / 3,485,470 shares of YenBai Joint-Stocks Pharmaceutical Company
				-Quyền đòi nợ luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 110.000.000.000 đồng / Debt collection rights for trade receivables valued at VND 110,000,000,000
				- Hàng hóa tồn kho luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 245.000.000.000 đồng / Inventories valued at VND 245,000,000,000
Khoản vay 1/ Loan 1	318,581,688,823	11/03/2025 đến 27/09/2025 From 11 Mar 2025 to 27 Sep 2025	6.70%	- Nhà cửa, vật kiến trúc, máy móc thiết bị, các quyền sử dụng đất thuê tại thửa đất số 85, số 77, số 80, số 81, số 144, số 10, số 13, số 43 tỉnh Bến Tre/ Land use rights and associated buildings and structures, machinery and equipment owned by the Company at plot No.10, No.13, No.43, No.77, No.80, No.81, No.85, No.144 in Ben Tre Province
				- Các phương tiện vận tải thuộc quyền sở hữu của Công ty Cổ phần Dược Bến Tre và / Means of transportation owned by the Company and;
				- Quyền tài sản phát sinh từ Hợp đồng hợp tác kinh doanh với Công ty Cổ phần Sơn – Chất dẻo / Assets rights arising from Business Cooperation Contract with Paint and Plastic Joint Stock Company
				- Hợp đồng tiền gửi trị giá 3.000.000.000 VND /Term deposit contract valued at VND 3,000,000,000 VND

**Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ Thương Việt Nam - Chi nhánh Quang Trung TPHCM/Vietnam Technological and Commercial Joint Stock Bank - Quang Trung Branch**

				-Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại địa chỉ Thửa đất số 82, tờ bản đồ số 64, 91/21A đường CMT8, Phường An Thới, Quận Bình Thủy, Tp. Cần Thơ/ Land use rights and associated assets owned by the Company at plot No. 82, Map sheet No. 64, No.91/21A, Cach Mang Thang Tam Street, An Thoi Ward, Binh Thuy District, Can Tho City
				-Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất (nếu có) tại địa chỉ Thửa đất số 295, tờ bản đồ số 64, Khu vực 2, Phường An Thới Quận Bình Thủy, Tp. Cần Thơ / Land use Rights and associated assets owned by the Company at plot No. 295, Map sheet No. 64, Area 2, An Thoi Ward, Binh Thuy District, Can Tho City
Khoản vay 1/ Loan 1	72,639,187,753	31/01/2025 đến 31/08/2025 From 31 Jan 2025 to 31 Aug 2025	6.3%, 6.5%	-Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại Thửa đất số 01, tờ bản đồ số 480/2010/TĐ.BĐ, Thôn Hòn Nghé, Xã Vĩnh Ngọc, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa / Land use rights and associated assets owned by the Company at Plot No. 01, Map sheet No. 480/2010/TĐ.BĐ, Hòn Nghé Village, Vinh Ngoc Commune, Nha Trang City, Khanh Hoa Province
				-Hàng hóa tồn kho luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 100.000.000.000 đồng / Inventories valued at VND 100,000,000,000
				-Quyền đòi nợ luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 102.000.000.000 đồng / Debt collection rights for trade receivables valued at VND 102,000,000,000



**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY  
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp theo)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)**

**22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng (tiếp tục)/Short-term loans from banks (Continued)**

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/Principal repayment term	Lãi suất (%/năm)/ Interest Rate	Mục đích/Purpose	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
<b>Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Yên Bái/Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Yen Bai Branch</b>					
		Từ 05/07/2024 đến 02/02/2025	7%		- Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BM 968150, số vào sổ cấp GCN: CT 01484 do Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh Yên Bái cấp ngày 10/03/2014 nằm ở địa chỉ: Tổ 10, thị trấn Yên Bình, huyện Yên Bình, tỉnh Yên Bái. / Certificate of land use rights, ownership of houses, and other assets attached to the land number BM 968150, registration number CT 01484 issued by the People's Committee of Yen Bai Province on March 10, 2014, located at: Group 10, Yen Binh Town, Yen Binh District, Yen Bai Province.
Khoản vay 1/Loan 1	2,555,023,892	From July 5, 2024, to February 2, 2025			- Máy móc thiết bị bao gồm: 01 Máy ép vỉ tự động hiệu TPT. Model EV-250; 01 Máy đóng nang tự động. Model KDF-6; 01 Dây chuyền sản phẩm thuốc nước tự động; 01 Máy đóng hộp tự động. Model CSC-50A; 01 Lò hơi đốt sinh khối / Machinery and equipment include: 01 automatic blister packaging machine brand TPT, Model EV-250; 01 automatic capsule filling machine, Model KDF-6; 01 automatic liquid medicine production line; 01 automatic canning machine, Model CSC-50A; 01 biomass boiler.

**Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đầu Tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Yên Bái/Joint Stock Commercial Bank for Investment and Development of Vietnam – Yen Bai Branch**

		Từ 17/05/2024 đến 21/02/2024			- Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CY 549538, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS 02783 do sở tài nguyên và môi trường Tỉnh Yên Bái cấp ngày 29/03/2021, thửa đất số 01, bản đồ trích đo địa chính khu đất số: 218/2013/BĐĐC, địa chỉ thửa đất: tổ dân phố số 3, phường Minh Tân, thành phố Yên Bái. / Certificate of land use rights, ownership of houses and other properties attached to the land number CY 549538, registration number CS 02783 issued by the Department of Natural Resources and Environment of Yen Bai Province on March 29, 2021, plot number 01, extract map number: 218/2013/BĐĐC, land plot address: neighborhood number 3, Minh Tan ward, Yen Bai city, Yen Bai province.
Khoản vay 1/Loan 1	34,963,347,527	From May 17, 2024, to February 21, 2024	6,5-6,8%		- Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CY 549531, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS 02775 do sở tài nguyên và môi trường Tỉnh Yên Bái cấp ngày 15/03/2021, thửa đất số , tờ bản đồ số: /BĐĐC, địa chỉ thửa đất: tổ dân phố số 3, phường Minh Tân, thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái. / Certificate of land use rights, ownership of houses and other properties attached to the land number CY 549531, registration number CS 02775 issued by the Department of Natural Resources and Environment of Yen Bai Province on March 15, 2021, plot number, map sheet number: /BĐĐC, land plot address: neighborhood number 3, Minh Tan ward, Yen Bai city, Yen Bai province.
					- Máy móc thiết bị sản xuất / Production machinery and equipment.

**Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam - CN Sài Gòn/Vietnam International Commercial Joint Stock Bank - Sai Gon Branch**

		18/03/2025 đến 04/09/2025			- Hợp đồng tiền gửi trị giá 3,136,717,132 đồng /Term Deposit Contract valued at VND 3,136,717,132
Khoản vay 1/Loan 1	5,755,863,861	From 18 Mar 2025 to 04 Sep 2025	7,8%, 6,8%, 7%		- Quyền đòi nợ luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 35.000.000.000 đồng /Debt collection rights for trade receivables valued at VND 35,000,000,000

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY  
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024  
Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**22. VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH (tiếp theo)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)**

**22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng (tiếp tục)/Short-term loans from banks (Continued)**

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/Principal repayment term	Lãi suất (%/ năm)/ Interest Rate	Mục đích/Purpose	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
Ngân hàng TNHH Một Thành Viên Shinhan Việt Nam - CN BẮC SÀI GÒN/Shinhan Bank Vietnam Limited - Bac Sai Gon Branch		26/03/2025 đến 20/09/2025	6.5%	- Hợp đồng tiền gửi trị giá 5.000.000.000 đồng / Term Deposit Contract valued at VND 5,000,000,000	
Khoản vay 1/Loan 1	46,718,061,446	From 26 Mar 2025 to 20 Sep 2025	6.58%		
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>501,162,936,232</b>				

**22.2 Vay ngắn hạn các bên khác/Short-term loans from others**

(\*) Các khoản vay ngắn hạn từ các bên khác là các khoản vay tín chấp từ Hội Bảo trợ bệnh nhân nghèo, người tàn tật và trẻ em mồ côi tỉnh Bến Tre; từ nhân viên của Công ty và từ các cá nhân khác để bổ sung nhu cầu vốn lưu động. Các khoản vay này có thời hạn dưới 6 tháng, với lãi suất của ngân hàng thương mại công bố tại thời điểm nhận nợ. / (\*) Short-term loans from other parties are unsecured loans from the Patient Support Association for the Poor, the Disabled, and Orphaned Children in Ben Tre Province; from employees of the Company; and from other individuals to supplement working capital needs. These loans have a term of less than 6 months, with interest rates based on the commercial bank rates published at the time of borrowing.

**22.3 Vay dài hạn ngân hàng/Long-term loans from banks**

Chi tiết các khoản vay dài hạn từ ngân hàng được trình bày như sau/Details of the short-term loans from banks to finance working capital are as follows:

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/Principal repayment term	Lãi suất (%/ năm)/ Interest Rate	Mục đích/Purpose	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam - Chi nhánh Yên Bái/Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Yen Bai Branch					
Vay dài hạn/Long term loan	2,240,781,800	Ngày 27 tháng 01 năm 2027/ January 27, 2027	12.50%	Mua sắm máy móc thiết bị, thanh toán tiền thuê đầu/Procurement of machinery and equipment, payment of land lease fees	Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BM 968150, số vào sổ cấp GCN: CT 01484 do Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh Yên Bái cấp ngày 10/03/2014 nằm ở vị trí 1 đường Đại Đồng, địa chỉ: Tổ 10, thị trấn Yên Bình, huyện Yên Bình, tỉnh Yên Bái./ Land use rights certificate, ownership of housing and other assets attached to the land number BM 968150, registration number GCN: CT 01484 issued by the People's Committee of Yen Bai Province on March 10, 2014, located at 1 Dai Dong Street, Address: Group 10, Yen Binh Town, Yen Binh District, Yen Bai Province.
Vay dài hạn đến hạn trả/Long term loan due	2,252,000,000				

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY  
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp theo)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)**

**22.3 Vay dài hạn ngân hàng (tiếp tục)/Long-term loans from banks (Continued)**

Ngân hàng/Bank	Kỳ hạn trả gốc và lãi/Principal repayment term	Lãi suất (%/ năm)/Interest Rate	Mục đích/Purpose	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
----------------	--	---------------------------------	------------------	---

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Phát Triển Thành Phố Hồ Chí Minh - CN Hưng Yên/Ho Chi Minh City Development Joint Stock Commercial Bank - Hung Yen Branch  
Khoản vay 1/Loan 1

Vay trung dài hạn/  
Medium and long term loans

15,471,458,900

- Trả chi phí thuế đất theo hợp đồng số 43/HDTLĐ/KCN-YMII ngày 12/09/2023. /  
Compensate for land rental costs according to contract number 43/HDTLĐ/KCN-YMII dated September 12, 2023

- BĐS tọa lạc tại đường D1, KCN Yên Mỹ II, Xã Trung Hưng, Huyện Yên Mỹ, T Hưng Yên bao gồm và không giới hạn: Toàn bộ quyền và lợi ích phát sinh từ hợp đồng thuê lại quyền sử dụng đất gắn với kết cấu hạ tầng số 43/HDTLĐ/KCN-YMII ngày 12/09/2023 giữa công ty TNHH Phát Triển Hạ Tầng KCN Hoà Phát Hưng Yên với công ty CP Ypharco Healthcare và các công trình xây dựng đã hình thành/hình thành trong tương lai gắn liền với thửa đất trên. / The real estate is located on D1 Street, Yen My II Industrial Park, Trung Hung Commune, Yen My District, Hung Yen Province, including but not limited to: All rights and benefits arising from the lease agreement for land use rights associated with infrastructure under contract number 43/HDTLĐ/KCN-YMII dated September 12, 2023, between Hoa Phat Hung Yen Industrial Infrastructure Development Co., Ltd. and Ypharco Healthcare Joint Stock Company, as well as any existing or future construction works linked to the aforementioned land parcel.

Vay dài hạn đến hạn trả/  
Long term loan due

5,304,495,600

- Thanh toán/bù đắp chi phí sửa chữa văn phòng, nhà xưởng. /  
Payment/compensation for office and workshop repair costs

**Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Yên Bái/Joint Stock Commercial Bank for Investment and Development of Vietnam – Yen Bai Branch**

Khoản vay 1/Loan 1

Vay dài hạn/Long term loan

2,094,000,000

Ngày 09 tháng 12 năm 2027/  
December 9, 2027

7.50%

Thanh toán tiền thuê đất/  
Land lease payment

Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CY 549531, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS 02775 do sở tài nguyên và môi trường Tỉnh Yên Bái cấp ngày 15/03/2021, thửa đất số, tờ bản đồ số: /BĐDC, địa chỉ thửa đất: tổ dân phố số 3, phường Minh Tân, thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái. /  
Certificate of land use rights, ownership of houses and other assets attached to land resources CY 549531, number in the certificate book CS 02775 ownership of natural number, map number: /BĐDC, land plot address: residential group number 3, Minh Tan ward, Yen Bai city, Yen province Bai.

Tổng vay dài hạn ngân hàng/Total long-term bank loans

27,362,736,300

Trong đó/in there:

Vay dài hạn đến hạn trả/Long term loan due

7,556,495,600

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**  
 Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024  
 Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp theo)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)**

**22.4 Các khoản thuế tài chính/Finance lease**

Chi tiết các khoản thuế tài chính được trình bày như sau:/Details of finance leases are presented as follows:

	01/01/2024	Vay trong kỳ Drawdown in year	Phân loại lại Reclassification	Trả trong kỳ Payment in year	31/12/2024
Nợ thuế tài chính ngắn hạn/Current liabilities					
Từ 1 năm trở xuống/Less than 1 year	1,683,576,651		16,136,324,674	(10,353,149,688)	7,466,751,637
Nợ thuế tài chính dài hạn/Non-current liabilities					
Từ 1-5 năm/From 1 - 5 years	2,965,707,022	23,319,963,596	(16,136,324,674)	66,011,209	10,215,357,153
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>4,649,283,673</b>	<b>23,319,963,596</b>	<b>-</b>	<b>(10,287,138,479)</b>	<b>17,682,108,790</b>

**23. VỐN CHỦ SỞ HỮU/OWNERS' EQUITY**

**23.1 Tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu/Increase and decrease in owners' equity**

	Năm trước/Previous year	Vốn cổ phần/ Share capital	Thặng dư vốn cổ phần/ Share premium	Chênh lệch tỷ giá hối đoái/Foreign exchange differences reserve	Quỹ đầu tư và phát triển/ Investment and development fund	Quỹ khác/ Other funds	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/Undistributed earnings	Lợi ích cổ đông không kiểm soát/Non- controlling interest	Tổng cộng/ Total
Số đầu năm/ Beginning balance	142,051,160,000	523,056,160	(1,521,820,926)	9,354,804,815	2,536,822,093	64,557,629,815	6,741,237,880	224,242,889,817	
Phát hành cổ phiếu ESOP/ Shares issuance under ESOP	7,000,000,000							7,000,000,000	
Lợi nhuận thuần trong kỳ/ Net profit for the year						16,194,822,010	1,271,366,123	17,466,188,133	
Chia cổ tức/Dividends						(14,203,610,000)		-	
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi/Transfer to bonus and welfare fund						(1,124,468,956)	(16,662,732)	(1,141,131,688)	
Thù lao cho HĐQT/Board of Directors' allowance						(1,227,742,800)	(26,957,200)	(1,254,700,000)	
Giảm do thanh lý khoản đầu tư/Decrease due to liquidation of investment				2,548,507,623				2,548,507,623	
Điều chỉnh trong tài sản thuần của công ty liên kết/ Adjustment in net assets of associates				(1,026,686,697)				(1,026,686,697)	
Tăng/ giảm khác/Other increases and decreases								-	
<b>Số cuối kỳ (31/12/2023)/ Ending balance</b>	<b>163,254,770,000</b>	<b>523,056,160</b>	<b>-</b>	<b>9,354,804,815</b>	<b>2,536,822,093</b>	<b>64,196,630,069</b>	<b>7,968,984,051</b>	<b>247,835,067,188</b>	

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**23. VỐN CHỦ SỞ HỮU (tiếp theo)/OWNERS' EQUITY (Continued)**

**23.1 Tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu (tiếp tục)/Increase and decrease in owners' equity (Continued)**

Năm nay/Current year	Vốn cổ phần/ Share capital	Thặng dư vốn cổ phần/ Share premium	Chênh lệch tỷ giá hối đoái/ Foreign exchange differences reserve	Quỹ đầu tư và phát triển/ Investment and development fund	Quỹ khác/ Other funds	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Undistributed earnings	Lợi ích cổ đông không kiểm soát/Non-controlling interest	Tổng cộng/ Total
<b>Số đầu năm (01/01/2024)/ Beginning balance</b>	<b>163,254,770,000</b>	<b>523,056,160</b>		<b>9,354,804,815</b>	<b>2,536,822,093</b>	<b>64,196,630,069</b>	<b>7,968,984,051</b>	<b>247,835,067,188</b>
Phát hành cổ phiếu/ Shares issuance	19,200,000,000							19,200,000,000
Lợi nhuận thuần trong kỳ/ Net profit for the year						15,274,629,158	(1,581,270,777)	13,693,358,381
Chia cổ tức bằng cổ phiếu/ Dividends distribution by share issuances	22,851,730,000					(22,851,730,000)		-
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi/Transfer to bonus and welfare fund						(1,946,306,935)		(1,946,306,935)
Thù lao HĐQT/Board of Directors' allowance								-
Chuyển nhượng vốn góp công ty con/Transfer of capital contribution to subsidiary company						8,649,940,732	8,646,622,319	17,296,563,051
Giảm do thanh lý khoản đầu tư/Decrease due to liquidation of investment								-
Mua thêm lợi ích trong công ty con/Purchase additional interests in subsidiaries						(18,721,306,552)	8,096,478,601	(10,624,827,951)
Tăng/ giảm khác/Other increases and decreases		(140,000,000)						(140,000,000)
<b>Số cuối kỳ (31/12/2024)/ Ending balance</b>	<b>205,306,500,000</b>	<b>383,056,160</b>	<b>-</b>	<b>9,354,804,815</b>	<b>2,536,822,093</b>	<b>44,601,856,472</b>	<b>23,130,814,194</b>	<b>285,313,853,734</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY  
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**23. VỐN CHỦ SỞ HỮU (tiếp theo)/OWNERS' EQUITY (Continued)**

**23.2 Các giao dịch về vốn với chủ sở hữu và phân phối cổ tức/Capital transactions with shareholders and distribution of dividends**

	31/12/2024	01/01/2024
<b>Vốn đã góp của chủ sở hữu/Contributed capital</b>		
Số đầu năm/Beginning balance	163,254,770,000	142,051,160,000
Vốn góp tăng trong năm/Increase during the year	42,051,730,000	21,203,610,000
Số cuối năm/Ending balance	205,306,500,000	163,254,770,000

**23.3 Cổ tức/Dividend**

**Cổ tức đã công bố và đã trả trong kỳ/Dividends paid**

Cổ tức trả bằng cổ phiếu cho cổ đông công ty mẹ/Dividends paid by shares

**TỔNG CỘNG/TOTAL**

	Năm nay/Current year	Năm trước/Previous year
	22,851,730,000	14,203,610,000
	22,851,730,000	14,203,610,000

**23.4 Cổ phiếu/Shares**

**31/12/2024**

(cổ phiếu/Share)

**20,530,650**

Cổ phiếu được phép phát hành/Authorised shares

**20,530,650**

Cổ phiếu đã phát hành và được góp vốn đầy đủ (Cổ phiếu phổ thông)/Shares issued and fully paid (Ordinary shares)

**20,530,650**

Cổ phiếu đang lưu hành (Cổ phiếu phổ thông)/Shares in circulation (Ordinary shares)

**20,530,650**

**01/01/2024**

(cổ phiếu/Share)

**16,325,477**

**16,325,477**

**16,325,477**

Cổ phiếu của Công ty đã được phát hành với mệnh giá 10.000 VND/cổ phiếu. Các cổ đông nắm giữ cổ phiếu phổ thông của Công ty được quyền hưởng cổ tức do Công ty công bố. Mỗi cổ phiếu phổ thông thể hiện một quyền biểu quyết, không hạn chế./The par value of each outstanding share: VND 10,000. The holders of the ordinary shares are entitled to receive dividends as and when declared by the Company. Each ordinary share carries one vote per share without restriction.

#### 24. DOANH THU/REVENUES

##### 24 Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ/Revenues from sale of goods and rendering of services

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
<b>Tổng doanh thu/Gross revenue</b>	<b>869,111,310,495</b>	<b>812,608,883,536</b>
<i>Trong đó:/Of which:</i>		
Doanh thu bán hàng hóa/Revenues from sale of merchandises	784,506,660,503	712,474,226,871
Doanh thu bán thành phẩm/Revenues from sale of finished goods	83,446,288,241	98,699,998,603
Doanh thu cung cấp dịch vụ/Revenue from rendering of services	1,158,361,751	1,434,658,062
<b>Khoản giảm trừ doanh thu/Revenue deduction</b>	<b>699,722,851</b>	<b>992,668,161</b>
Hàng bán bị trả lại/Sales return	699,722,851	992,668,161
<b>Doanh thu thuần/Net revenue</b>	<b>868,411,587,644</b>	<b>811,616,215,375</b>
<i>Trong đó:/Of which:</i>		
Doanh thu thuần từ bán hàng hóa/Net revenue of merchandises	784,506,660,503	711,800,647,630
Doanh thu thuần từ bán thành phẩm/Net revenue of finished goods	82,746,565,390	98,380,909,683
Doanh thu thuần từ cung cấp dịch vụ/ Net revenue from rendering of services	1,158,361,751	1,434,658,062

##### 24 Doanh thu hoạt động tài chính/Finance income

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
Cổ tức, lợi nhuận được chia/Dividends, profits shared	1,735,000,000	1,388,000,000
Lãi từ hợp nhất kinh doanh/Gain from business combination	3,374,144,419	-
Lãi tiền gửi/Interest income	1,368,837,406	1,992,339,049
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái/Foreign exchange gains	2,039,072,484	1,143,965,216
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>8,517,054,309</b>	<b>4,524,304,265</b>

##### 25 GIÁ VỐN HÀNG BÁN VÀ DỊCH VỤ CUNG CẤP/COST OF GOODS SOLD AND SERVICES RENDERED

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
Giá vốn hàng hoá/Cost of merchandises sold	448,299,592,050	430,764,400,664
Giá vốn thành phẩm/Cost of finished goods sold	71,597,923,841	71,146,191,340
Giá vốn cung cấp dịch vụ/Cost of service	-	-
Giá vốn khác/Others	2,521,714,161	89,747,705
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>522,419,230,052</b>	<b>502,000,339,709</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**26 CHI PHÍ TÀI CHÍNH/FINANCE EXPENSES**

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
Chi phí lãi vay/Interest expense	40,108,987,571	39,533,199,590
Lỗ từ thoái bớt vốn đầu tư vào Codupha/ Loss from disposal of other long-term investments	-	9,121,043,218
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái/Foreign exchange losses	537,717,952	950,590,660
Chiết khấu thanh toán/Payment discount	67,088,248	-
Khác/Others	12,700,200	80,507,834
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>40,726,493,971</b>	<b>49,685,341,302</b>

**27 CHI PHÍ BÁN HÀNG VÀ CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP**  
**SELLING EXPENSES AND GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES**

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
<b>Chi phí bán hàng/Selling expenses</b>	<b>236,551,819,280</b>	<b>192,202,575,281</b>
Chi phí nhân viên/Labour costs	129,811,100,635	103,446,590,113
Chi phí dịch vụ mua ngoài/Expenses for external services	75,969,240,040	65,250,635,283
Chi phí khấu hao/Depreciation and amortisation	3,382,621,169	3,597,504,791
Chi phí khuyến mãi/Promotion cost	6,445,203,796	6,953,870,617
Khác/Others	20,943,653,640	12,953,974,477
<b>Chi phí quản lý doanh nghiệp/ General and administrative expenses</b>	<b>60,182,963,744</b>	<b>50,318,978,225</b>
Chi phí nhân viên/Labour costs	25,190,194,376	24,571,719,016
Chi phí dịch vụ mua ngoài/Expenses for external services	12,412,225,555	13,549,767,126
Chi phí khấu hao/Promotion cost	4,855,031,812	2,805,301,415
Chi phí phân bổ lợi thế thương mại (Thuyết minh số 17)/ Amortisation of goodwill (Note 17)	3,954,945,127	328,461,516
Khác/Others	13,770,566,874	9,063,729,152
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>296,734,783,024</b>	<b>242,521,553,506</b>

**28 THU NHẬP KHÁC VÀ CHI PHÍ KHÁC/OTHER INCOME AND OTHER EXPENSES**

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
<b>Thu nhập khác/Other income</b>	<b>4,472,604,996</b>	<b>2,400,215,627</b>
Thanh lý tài sản cố định/Gains on disposals of fixed assets	1,880,431,260	2,126,255,610
Xử lý công nợ/Payable written off	2,512,795,437	-
Khác/Others	79,378,299	273,960,017
<b>Chi phí khác/Other expenses</b>	<b>991,115,322</b>	<b>2,238,288,612</b>
Thanh lý tài sản cố định/Gains on disposals of fixed assets	10,873,500	-
Phạt thuế/Tax penalties	-	1,994,396,963
Khác/Others	980,241,822	243,891,649
<b>Lợi nhuận khác/Other Profit</b>	<b>1,563,643,531</b>	<b>161,927,015</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÊN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**29 CHI PHÍ KINH DOANH THEO YẾU TỐ/OPERATING COSTS**

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
Chi phí hàng hóa/Merchandises	431,413,607,784	430,816,486,708
Chi phí nhân viên/Labour costs	166,577,966,310	142,874,710,450
Chi phí nguyên vật liệu/Raw materials	45,530,367,970	49,319,529,785
Chi phí dịch vụ mua ngoài/Expenses for external services	92,775,100,601	80,231,316,631
Chi phí khấu hao/Depreciation and amortization	16,969,655,659	8,884,218,133
Chi phí khác/Others	39,255,558,691	31,790,043,099
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>792,522,257,015</b>	<b>743,916,304,806</b>

**30 THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP/CORPORATE INCOME TAX**

Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp ("thuế TNDN") áp dụng cho Công ty là 20% thu nhập chịu thuế/The statutory corporate income tax ("CIT") rate applicable to the Company is 20% of taxable profits.

Báo cáo thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế Do việc áp dụng luật và các qui định về thuế có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính có thể sẽ bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế./The tax returns filed by the Company are subject to examination by the tax authorities. As the application of tax laws and regulations is susceptible to varying interpretations, the amounts reported in the separate financial statements could be changed at a later date upon final determination by the tax authorities.

**30 Chi phí thuế TNDN/CIT expense**

	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
Chi phí thuế TNDN hiện hành/Current CIT expense	9,879,223,119	10,405,614,667
Điều chỉnh chi phí thuế TNDN trích thừa những năm trước/ Adjustment for over accrual of tax from prior years		(82,409,999)
Thu nhập thuế TNDN hoãn lại/Deferred CIT income	(3,042,956,920)	(4,693,998,619)
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>	<b>6,836,266,199</b>	<b>5,629,206,049</b>

**30 Thuế TNDN hiện hành/Current CIT expense**

Thuế TNDN hiện hành phải nộp được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế của kỳ hiện tại Thu nhập chịu thuế của Công ty khác với tổng lợi nhuận kế toán trước thuế được báo cáo trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập chịu thuế hay chi phí được trừ cho mục đích tính thuế trong các kỳ khác và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không được khấu trừ cho mục đích tính thuế Thuế TNDN hiện hành phải trả của Công ty được tính theo thuế suất đã ban hành đến ngày kết thúc kỳ kế toán./

The current tax payable is based on taxable income for the current year. The taxable income of the Company for the year differs from the accounting profit before tax as reported in the separate income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are not taxable or deductible. The Company's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted at the balance sheet date.

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY**  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

**30 Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại/Deferred CIT income**

Công ty đã ghi nhận tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế hoãn lại phải trả với các biến động trong kỳ hiện hành và kỳ trước như sau/The following are the deferred tax assets and deferred tax liabilities recognised by the Company, and the movement thereon, during the current and previous years:

	Bảng cân đối kế toán Separate balance sheet		Báo cáo kết quả HĐKD Separate income statement	
	31/12/2024	01/01/2024	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
<b>Tài sản thuế TNDN hoãn lại/Deferred tax assets</b>				
Chi phí trích trước/ Accrued expenses	33,316,668	41,000,000	(7,683,332)	(356,402,501)
Chi phí lãi vay/ Interest expenses	9,535,710,543	7,172,464,929	2,363,245,614	1,629,271,780
Lợi nhuận chưa thực hiện/Unrealized profit	4,839,834,951	4,288,373,721	551,461,230	3,285,195,933
<b>Thuế TNDN hoãn lại phải trả/Deferred tax liabilities</b>				
Chi phí cải tạo, sửa chữa kho và văn phòng/Warehouses and offices repair and renovation	(423,585,808)	(559,519,216)	135,933,408	135,933,407
<b>Tài sản thuế TNDN hoãn lại thuần/Net deferred tax assets</b>	<b>13,985,276,354</b>	<b>10,942,319,434</b>		
<b>Thu nhập thuế TNDN hoãn lại tính vào KQKD năm 2024/ Deferred income tax charge to separate income statement</b>			<b>3,042,956,920</b>	<b>4,693,998,619</b>

**31. CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN/OFF BALANCE SHEET ITEMS**

	31/12/2024	01/01/2024
Ngoại tệ/Foreign currencies		
USD	435.48	412.16
EUR	229.28	8,339.11

**32. SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN/EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE**

Không có sự kiện trọng yếu nào phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán yêu cầu phải được điều chỉnh hay trình bày trong báo cáo tài chính của Công ty./There is no other matter or circumstance that has arisen since the balance sheet date that requires adjustment or disclosure in the separate financial statements of the Company.

**33. SỐ LIỆU SO SÁNH/COMPARATIVE DATA**

Số liệu so sánh trên Bảng cân đối kế toán là số liệu Báo cáo tài chính đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31/12/2023./Comparative data on the Balance Sheet are audited Financial Statement data for the fiscal year ending December 31, 2023

Số liệu so sánh trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và Báo cáo lưu chuyển tiền tệ là số liệu Báo cáo tài chính tự lập cùng kỳ năm trước./Comparative data on the Business Performance Report and Cash Flow Report are the self-made financial report data of the same period last year

Nguyễn Thùy Dung  
Người lập/  
Preparer

Nguyễn Thế Quốc Uy  
Kế toán trưởng/  
Chief Accountant

Bến Tre ngày 25 tháng 01 năm 2025  
Bến Tre, January 25, 2025



Phạm Thứ Triệu  
Tổng Giám đốc/  
General Director

